

Congratulazioni per avere scelto questo orologio CASIO.

Applicazioni

I sensori incorporati in questo orologio misurano la direzione, la pressione atmosferica, la temperatura e l'altitudine. I valori misurati vengono quindi visualizzati sul display. Tali funzioni rendono questo orologio utile per escursioni, scalate in montagna e altre simili attività all'aperto.

Attenzione!

- Le funzioni di misurazione incorporate in questo orologio non sono destinate all'impiego per misurazioni che richiedono precisione professionale o industriale. I valori prodotti da questo orologio devono essere considerati esclusivamente come ragionevoli rappresentazioni.
- Durante scalate in montagna o altre attività in cui lo smarrirsi può creare una situazione pericolosa o letale, usare sempre una seconda bussola per verificare le letture di direzione.
- Notare che la CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite subite dall'utilizzatore o da terzi derivanti dall'utilizzo di questo prodotto o da suoi problemi di funzionamento.

Importante!

- Il modo di altimetro dell'orologio calcola l'altitudine relativa sulla base dei cambiamenti della pressione atmosferica misurata con il suo sensore di pressione. Per ulteriori informazioni, vedere le pagine I-60 e I-74.
- Immediatamente prima di intraprendere un'attività che comporta l'ottenimento di letture dell'altitudine o prima di ottenere altrimenti letture dell'altitudine, accertarsi di specificare un'altitudine di riferimento. Se non si fa ciò, le letture prodotte dall'orologio probabilmente non saranno molto accurate. Per ulteriori informazioni, vedere "Per specificare un valore di altitudine di riferimento" (pagina I-67).
- Per assicurare delle letture di direzione corrette con questo orologio, accertarsi di eseguire la taratura bidirezionale prima di usare l'orologio. L'orologio potrebbe produrre delle letture di direzione errate se non si esegue la taratura bidirezionale. Per ulteriori informazioni, vedere "Per eseguire la taratura bidirezionale" (pagina I-38).

I

I-1

Cenni su questo manuale



- A seconda del modello di orologio, la visualizzazione digitale del testo appare sotto forma di caratteri scuri su sfondo chiaro o sotto forma di caratteri chiari su sfondo scuro. Tutti gli esempi in questo manuale sono mostrati usando caratteri scuri su sfondo chiaro.
- Le operazioni di pulsante sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Notare che le illustrazioni del prodotto in questo manuale sono esclusivamente per riferimento, e pertanto il prodotto vero e proprio potrebbe apparire differente da quello mostrato da un'illustrazione.

I-2

I-3

2. Controllare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora legale (DST).

Usare il procedimento descritto in "Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora estiva" (pagina I-28) per configurare le impostazioni della città per l'ora del proprio fuso orario e dell'ora legale.

Importante!

- Un'adeguata ricezione del segnale di calibrazione dell'ora e dati appropriati del modo di ora internazionale e del modo di alba/tramonto dipendono da corrette impostazioni di città per l'ora del proprio fuso orario, ora e data nel modo di indicazione dell'ora. Accertarsi di configurare queste impostazioni correttamente.

3. Impostare l'ora attuale.

- Per impostare l'ora mediante il segnale di calibrazione dell'ora. Vedere "Per prepararsi ad un'operazione di ricezione" (pagina I-16).
- Per impostare l'ora manualmente. Vedere "Configurazione manuale delle impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-30).

L'orologio è ora pronto per l'uso.

- Per i dettagli sulla funzione di indicazione dell'ora radiocontrollata dell'orologio, vedere "Indicazione dell'ora atomica radiocontrollata" (pagina I-14).

I-4

I-5

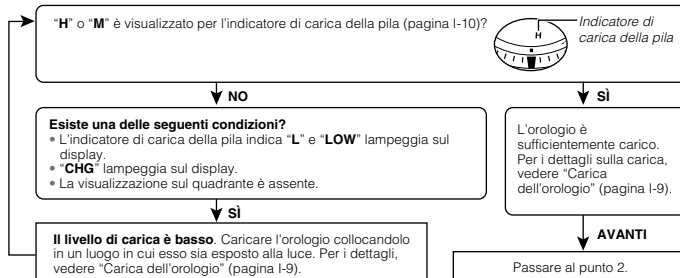
- I-40 Per memorizzare una lettura di angolo di direzione nella memoria di rilevamento
- I-42 Per preparare una cartina e individuare il luogo in cui si trova attualmente
- I-43 Per individuare il rilevamento verso una meta
- I-44 Per determinare l'angolo di direzione verso una meta su una cartina e dirigersi in quella direzione (memoria di rilevamento)
- I-48 **Specificazione delle unità di visualizzazione per la temperatura, la pressione atmosferica e l'altitudine**
 - I-48 Per specificare le unità di visualizzazione per la temperatura, la pressione atmosferica e l'altitudine
- I-50 **Ottenimento delle letture di pressione atmosferica e temperatura**
 - I-50 Per ottenere letture della pressione atmosferica e della temperatura
 - I-56 Per abilitare o disabilitare l'avviso di cambiamento della pressione atmosferica
 - I-58 Per tarare il sensore di pressione e il sensore di temperatura
- I-60 **Uso del modo di altimetro**
 - I-61 Per selezionare il formato della schermata dell'altitudine
 - I-62 Per selezionare l'intervallo di lettura automatica dell'altitudine
 - I-64 Per ottenere letture dell'altitudine
 - I-65 Per specificare il punto di inizio della differenza di altitudine
 - I-66 Per usare il valore della differenza di altitudine
 - I-67 Per specificare un valore di altitudine di riferimento
 - I-68 Per salvare una lettura manualmente
 - I-71 Per avviare l'aggiornamento dei valori del registro delle escursioni
 - I-71 Per interrompere l'aggiornamento dei valori del registro delle escursioni

I-6

I-7

Cose da controllare prima di usare l'orologio

1. Controllare il livello di carica della pila.



Indice

- I-2 Cenni su questo manuale
- I-3 Cose da controllare prima di usare l'orologio
- I-9 Carica dell'orologio
 - I-13 Per uscire dallo stato di riposo
- I-14 Indicazione dell'ora atomica radiocontrollata
 - I-16 Per prepararsi ad un'operazione di ricezione
 - I-18 Per eseguire la ricezione manuale
 - I-21 Per controllare i risultati dell'ultima ricezione del segnale
 - I-21 Per attivare o disattivare la ricezione automatica
- I-23 Guida di riferimento per i modi di funzionamento
- I-27 Indicazione dell'ora
- I-28 Configurazione delle impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario
 - I-28 Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora estiva
- I-30 Configurazione manuale delle impostazioni di ora e data attuali
 - I-30 Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali
- I-33 Ottenimento delle letture di direzione
 - I-34 Per ottenere una lettura di direzione
 - I-38 Per eseguire la taratura bidirezionale
 - I-39 Per eseguire la correzione della declinazione magnetica
- I-77 Avvertenze riguardanti le letture simultanee dell'altitudine e della temperatura
- I-78 Visione delle registrazioni di altitudine
 - I-78 Per vedere le registrazioni di altitudine
 - I-83 Per cancellare tutti i dati salvati manualmente
 - I-83 Per cancellare i dati in un'area di memoria specifica
- I-85 Visione delle ore di alba e tramonto
 - I-85 Per entrare nel modo di alba/tramonto
 - I-86 Per vedere l'ora di alba/tramonto per una data particolare
 - I-87 Per cercare le ore di alba e tramonto per una località specifica
- I-89 Uso del cronometro
 - I-89 Per entrare nel modo di cronometro
 - I-89 Per eseguire un'operazione di misurazione del tempo trascorso
 - I-89 Per fare una pausa in corrispondenza di un tempo parziale
 - I-90 Per misurare due tempi di arrivo
- I-91 Uso del timer per il conto alla rovescia
 - I-91 Per entrare nel modo di timer per il conto alla rovescia
 - I-91 Per specificare il tempo di inizio del conto alla rovescia
 - I-92 Per eseguire un'operazione di timer per il conto alla rovescia
 - I-92 Per silenziare la suoneria

I-93 Uso della suoneria

- I-93 Per entrare nel modo di suoneria
- I-94 Per impostare l'ora per una suoneria
- I-95 Per attivare e disattivare una suoneria e il segnale orario di ora esatta
- I-96 Per silenziare la suoneria

I-97 Controllo dell'ora attuale in un diverso fuso orario

- I-97 Per entrare nel modo di ora internazionale
- I-97 Per vedere l'ora in un altro fuso orario
- I-98 Per specificare l'ora solare o l'ora legale (DST) per una città

I-99 Illuminazione

- I-99 Per accendere manualmente l'illuminazione
- I-100 Per cambiare la durata di illuminazione
- I-102 Per attivare e disattivare la funzione di illuminazione automatica

I-104 Altre impostazioni

- I-104 Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti
- I-105 Per attivare o disattivare il risparmio energetico

I-106 Soluzione di problemi

I-113 Caratteristiche tecniche

Carica dell'orologio

Il quadrante dell'orologio è un pannello solare che genera energia dalla luce. L'energia generata carica una pila ricaricabile incorporata, che alimenta le operazioni dell'orologio. L'orologio si carica ogni volta che è esposto alla luce.

Guida per la carica



Ogni volta che non si porta l'orologio, lasciarlo in un luogo in cui esso sia esposto alla luce.

- Prestazioni di carica ottimali vengono ottenute esponendo l'orologio ad una luce quanto più forte possibile.



Quando si porta l'orologio, accertarsi che la manica degli abiti non copra il quadrante dell'orologio impedendone l'esposizione alla luce.

- L'orologio potrebbe entrare in uno stato di riposo (pagina I-13) se il suo quadrante è anche solo parzialmente coperto dalla manica degli abiti.

Attenzione!

Se si lascia l'orologio esposto ad una luce forte per la carica, esso può riscaldarsi notevolmente. Fare attenzione quando si maneggia l'orologio per evitare ustioni. L'orologio può riscaldarsi in modo particolare quando esso rimane nelle seguenti condizioni per lunghi periodi:

- Sul cruscotto di un'automobile parcheggiata in un luogo esposto alla luce solare diretta
- Troppo vicino ad una lampada a incandescenza
- Sotto la luce solare diretta

I-8

I-9

Importante!

- Se si lascia surriscaldare notevolmente l'orologio, il suo display a cristalli liquidi potrebbe oscurarsi. Il display a cristalli liquidi dovrebbe ritornare allo stato normale quando l'orologio ritorna ad una temperatura più bassa.
- Attivare la funzione di risparmio energetico dell'orologio (pagina I-13) e tenere l'orologio in un luogo normalmente esposto ad una luce forte quando lo si ripone per lunghi periodi. Ciò serve ad assicurare che non si scarichi.
- Se si ripone l'orologio per lunghi periodi in un luogo senza luce o se lo si porta in maniera tale da impedire l'esposizione alla luce, l'orologio può scaricarsi. Esporre l'orologio ad una luce forte ogni volta possibile.

Livelli di carica

È possibile farsi un'idea del livello di carica dell'orologio osservando l'indicatore di carica della pila sul display.



Livello	Indicatore di carica della pila	Stato delle funzioni
1 (H)		Tutte le funzioni sono abilitate.
2 (M)		Tutte le funzioni sono abilitate.
3 (L)		La ricezione automatica e manuale, l'illuminazione, il segnale acustico e il funzionamento dei sensori sono disabilitati.

I-10

I-11

- La carica della pila verrà ripristinata in 15 minuti circa. A questo punto, gli indicatori di livello di carica della pila (H, M, L) cesseranno di lampeggiare. Questa condizione indica che le funzioni sopra elencate sono di nuovo abilitate.
- Se tutti gli indicatori di livello di carica della pila (H, M, L) lampeggiano ed anche l'indicatore CHG (carica) lampeggia, significa che il livello di carica della pila è molto basso. Esporre l'orologio ad una luce forte appena possibile.
- Anche se la carica della pila è al Livello 1 (H) o al Livello 2 (M), il sensore del modo di bussola digitale, del modo di barometro/termometro o del modo di altimetro potrebbe venire disabilitato se non c'è abbastanza tensione disponibile per alimentare sufficientemente. Questa condizione è indicata quando tutti gli indicatori di livello di carica della pila (H, M, L) lampeggiano.
- Un frequente lampeggiamento di tutti gli indicatori di livello di carica della pila (H, M, L) indica probabilmente che il livello di carica rimanente della pila è basso. Lasciare l'orologio ad una luce forte per consentirne la carica.

Tempi di carica

Livello di esposizione (Luminosità)	Funzionamento quotidiano *1	Cambiamento livello *2			
		Livello 5	Livello 4	Livello 3	Livello 2
Luce solare di esterni (50.000 lux)	5 minuti	2 ore	15 ore	4 ore	
Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)	24 minuti	6 ore	75 ore	20 ore	
Luce diurna attraverso una finestra in una giornata nuvolosa (5.000 lux)	48 minuti	12 ore	152 ore	41 ore	
Illuminazione fluorescente di interni (500 lux)	8 ore	170 ore	---	---	

*1 Lasso di tempo di esposizione approssimativo necessario ogni giorno per generare energia sufficiente per il normale funzionamento quotidiano

*2 Lasso di tempo di esposizione approssimativo (in ore) necessario per portare la carica da un livello al successivo

I-12

- I tempi di esposizione sopra riportati sono tutti esclusivamente per riferimento. I tempi di esposizione effettivi dipendono dalle condizioni di illuminazione.
- Per i dettagli sul tempo di funzionamento e sulle condizioni di funzionamento quotidiano, vedere la sezione "Alimentazione" in "Caratteristiche tecniche" (pagina I-116).

Risparmio energetico

Quando è attivata, la funzione di risparmio energetico fa entrare automaticamente l'orologio in uno stato di riposo ogni volta che l'orologio viene lasciato per un certo periodo in luoghi bui. La tabella riportata di seguito indica in che modo le funzioni dell'orologio vengono influenzate dalla funzione di risparmio energetico.

- Per informazioni sull'abilitazione e sulla disabilitazione del risparmio energetico, vedere "Per attivare e disattivare il risparmio energetico" (pagina I-105).
- In realtà esistono due livelli di stato di riposo: "riposo della visualizzazione" e "riposo delle funzioni".

Tempo trascorso al buio	Visualizzazione	Funzionamento
Da 60 a 70 minuti (riposo della visualizzazione)	Assente, con PS lampeggiante	La visualizzazione è disattivata, ma tutte le funzioni sono abilitate.
6 o 7 giorni (riposo delle funzioni)	Assente, con PS non lampeggiante	Tutte le funzioni sono disabilitate, ma l'indicazione dell'ora viene mantenuta.

- L'orologio non entrerà in uno stato di riposo tra le 6:00 am e le 9:59 pm. Tuttavia, se l'orologio si trova già in uno stato di riposo quando vengono raggiunte le 6:00 am, esso rimarrà in quello stato di riposo.
- L'orologio non entrerà in uno stato di riposo mentre esso si trova nel modo di cronometro o nel modo di timer per il conto alla rovescia.

Per uscire dallo stato di riposo

Spostare l'orologio in un luogo ben illuminato, premere un pulsante qualsiasi o inclinare l'orologio verso il proprio viso per leggere le indicazioni (pagina I-100).

I-13

Indicazione dell'ora atomica radiocontrollata

Questo orologio riceve un segnale di calibrazione dell'ora e aggiorna la sua impostazione dell'ora conformemente al segnale. Tuttavia, quando si usa l'orologio in un luogo che si trova al di fuori delle aree coperte dai segnali di calibrazione dell'ora, si dovranno regolare manualmente le impostazioni come necessario. Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione manuale delle impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-30).

Questa sezione spiega in che modo l'orologio aggiorna le sue impostazioni dell'ora quando il codice di città selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario si trova in Giappone, Nord America, Europa o Cina, ed è un codice che supporta la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora.

Se l'impostazione del codice della città per l'ora del proprio fuso orario è questa:	L'orologio può ricevere il segnale dal trasmettitore situato qui:
LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW	Anthorn (Inghilterra), Mainflingen (Germania)
HKG, BJS	Shanghai City (Cina)
TPE, SEL, TYO	Fukushima (Giappone), Fukuoka/Saga (Giappone)
HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YTT	Fort Collins, Colorado (Stati Uniti)

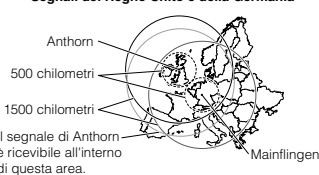
Importante!

- Le aree coperte da MOW, HNL e ANC sono piuttosto lontane dai trasmettitori del segnale di calibrazione dell'ora, e pertanto alcune condizioni potrebbero causare problemi con la ricezione del segnale.
- Quando HKG o BJS è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario, soltanto l'ora e la data vengono regolate conformemente al segnale di calibrazione dell'ora. Si deve eseguire manualmente il passaggio dall'ora solare all'ora legale (DST) e viceversa, se necessario. Per informazioni su come fare ciò, vedere "Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora estiva" (pagina I-28).

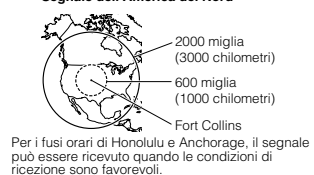
I-14

Campi di ricezione approssimativi

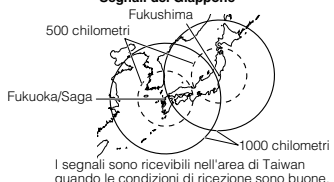
Segnali del Regno Unito e della Germania



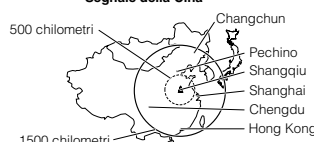
Segnale dell'America del Nord



Segnali del Giappone



Segnale della Cina



I-15

- Anche quando l'orologio è all'interno del campo di ricezione di un trasmettitore, la ricezione del segnale potrebbe risultare impossibile a causa degli effetti di contorni geografici, di strutture, del tempo, della stagione dell'anno, dell'ora del giorno, di radiointerferenze, ecc. Il segnale diventa più debole a distanze di 500 chilometri circa dal trasmettitore, il che significa che l'influenza delle condizioni sopra elencate è di gran lunga maggiore.
- La ricezione del segnale potrebbe non essere possibile alle distanze riportate di seguito durante alcuni periodi dell'anno o del giorno. Le radiointerferenze potrebbero inoltre causare problemi con la ricezione. Trasmettitori di Mainflingen (Germania) o Anthorn (Inghilterra): 500 chilometri (310 miglia) Trasmettitori di Fort Collins (Stati Uniti): 600 miglia (1000 chilometri) Trasmettitori di Fukushima o di Fukuoka/Saga (Giappone): 500 chilometri (310 miglia) Trasmettitori di Shangqiu (Cina): 500 chilometri (310 miglia)
- Al dicembre del 2012, la Cina non adotta l'ora legale (DST). Se la Cina dovesse decidere di adottare il sistema dell'ora legale in futuro, alcune funzioni di questo orologio potrebbero non operare più correttamente.

Per prepararsi ad un'operazione di ricezione

1. Verificare che l'orologio si trovi nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale. Nel caso in cui non lo fosse, usare **(D)** per entrare nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale (pagina I-24).
2. L'antenna di questo orologio si trova dalla parte dell'indicazione delle 12. Posizionare l'orologio con l'indicazione delle 12 rivolta verso una finestra, come mostrato nell'illustrazione sottostante. Accertarsi che nei pressi non siano presenti oggetti di metallo.



- La ricezione del segnale normalmente avviene meglio di notte.
- L'operazione di ricezione impiega da 2 a 10 minuti, ma in alcuni casi può impiegare fino a 20 minuti. Fare attenzione a non eseguire alcuna operazione di pulsante e a non muovere l'orologio durante tale lasso di tempo.

I-16

- La ricezione del segnale può essere difficile o addirittura impossibile nelle condizioni elencate di seguito.



3. L'operazione da eseguire successivamente dipende da se si sta usando la ricezione automatica o la ricezione manuale.

- Ricezione automatica: Lasciare l'orologio per la notte nel luogo scelto al punto 2. Per i dettagli, vedere "Ricezione automatica" di seguito.
- Ricezione manuale: Eseguire l'operazione descritta in "Per eseguire la ricezione manuale" a pagina I-18.

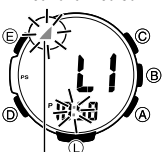
Ricezione automatica

- Con la ricezione automatica, l'orologio esegue l'operazione di ricezione ogni giorno automaticamente fino a sei volte (fino a cinque volte per il segnale di calibrazione dell'ora della Cina) nell'arco di tempo compreso tra la mezzanotte e le 5 del mattino (conformemente all'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora). Quando una qualsiasi delle operazioni di ricezione riesce, nessun'altra operazione di ricezione prevista per quel giorno viene eseguita.
- Quando una delle ore per la calibrazione viene raggiunta, l'orologio eseguirà l'operazione di ricezione soltanto se esso si trova nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale. L'operazione di ricezione non viene eseguita se un'ora per la calibrazione viene raggiunta mentre si stanno configurando delle impostazioni.
- È possibile usare il procedimento descritto in "Per attivare o disattivare la ricezione automatica" (pagina I-21) per abilitare o disabilitare la ricezione automatica.

I-17

Per eseguire la ricezione manuale

Ricezione in corso



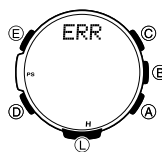
Indicatore di ricezione in corso

Ricezione riuscita



1. Usare **(D)** per selezionare il modo di ricezione (**R/C**) come illustrato a pagina I-24.
 - Un secondo dopo che **R/C** è apparso sul display, il testo **RECEIVED** scorrerà sulla parte superiore del display.
2. Tenere premuto **(A)** finché **RC Hold** appare sul display e quindi scompare.
 - Un indicatore di livello del segnale (**L1**, **L2** o **L3**, vedere pagina I-20) apparirà sul display dopo che la ricezione è iniziata. Non muovere l'orologio e non eseguire alcuna operazione di pulsante finché **GET** o **ERR** appare sul display.
 - Se l'operazione di ricezione riesce, la data e l'ora della ricezione appaiono sul display, insieme all'indicatore **GET**. L'orologio ritornerà al modo di indicazione dell'ora se si preme **(D)** o se non si esegue alcuna operazione di pulsante per due o tre minuti circa.

Ricezione fallita



Se in precedenza c'è stata un'operazione di ricezione riuscita

- Se la ricezione attuale fallisce ma una ricezione precedente (entro le ultime 24 ore) è riuscita, il display visualizza l'indicatore di ricezione in corso e l'indicatore **ERR**. Se è visualizzato soltanto l'indicatore **ERR** (senza l'indicatore di ricezione in corso), significa che tutte le operazioni di ricezione nelle scorse 24 ore sono fallite. L'orologio ritornerà al modo di indicazione dell'ora senza cambiare l'impostazione dell'ora se si preme **(D)** o se non si esegue alcuna operazione di pulsante per due o tre minuti circa.

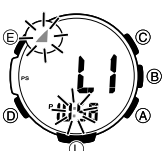
Nota

- È possibile interrompere un'operazione di ricezione del segnale di calibrazione dell'ora premendo un pulsante qualsiasi.

I-18

I-19

Indicatore di livello del segnale



Durante la ricezione manuale, l'indicatore di livello del segnale indica il livello del segnale come mostrato di seguito.



Debole (Instabile) ← → Forte (Stabile)

L'indicazione del livello cambierà conformemente alle condizioni di ricezione mentre la ricezione è in corso. Mentre si osserva l'indicatore, tenere l'orologio in un luogo che al meglio mantiene una ricezione stabile.

- Anche in condizioni di ricezione ottimali, possono essere necessari 10 secondi circa affinché la ricezione si stabilizzi.
- Notare che il tempo, l'ora del giorno, l'ambiente circostante e altri fattori possono tutti influire sulla ricezione.

I-20

Per controllare i risultati dell'ultima ricezione del segnale



- Entrare nel modo di ricezione (pagina I-24).
- Quando la ricezione riesce, il display mostra l'ora e la data in cui la ricezione è riuscita. -- -- indica che nessuna delle operazioni di ricezione è riuscita.
 - Per ritornare al modo di indicazione dell'ora, premere **(D)**.

Per attivare o disattivare la ricezione automatica



Stato di attivazione/disattivazione

1. Entrare nel modo di ricezione (pagina I-24).
2. Tenere premuto **(E)** per almeno due secondi. Innanzitutto, **SET Hold** apparirà sul display. Dopodiché, **AUTO** apparirà nella parte superiore del display e l'impostazione di ricezione automatica attuale (**On** o **Off**) apparirà nella parte centrale del display. Tenere **(E)** premuto finché apparirà la schermata **AUTO**. Questa è la schermata di impostazione.
 - Notare che la schermata di impostazione non apparirà se la città per l'ora del proprio fuso orario attualmente selezionata è una città che non supporta la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora.
3. Premere **(A)** per far passare la ricezione automatica da attivata (**On**) a disattivata (**Off**) e viceversa.
4. Premere **(E)** per lasciare la schermata di impostazione.

I-21

Avvertenze per l'indicazione dell'ora atomica radiocontrollata

- Forti cariche elettrostatiche possono causare un'errata impostazione dell'ora.
- Anche se un'operazione di ricezione è riuscita, alcune condizioni possono causare un'impresione dell'impostazione dell'ora di fino a un secondo.
- L'orologio è stato progettato per aggiornare automaticamente la data e il giorno della settimana per il periodo compreso fra il 1° gennaio 2000 e il 31 dicembre 2099. L'aggiornamento della data mediante la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora non verrà più eseguito a partire dal 1° gennaio 2100.
- Se ci si trova in un'area in cui la ricezione del segnale non è possibile, l'orologio segna l'ora con la precisione indicata in "Caratteristiche tecniche".
- L'operazione di ricezione è disabilitata in una qualsiasi delle seguenti condizioni:
 - Mentre la carica è al Livello 3 (**L**) o inferiore (pagina I-10)
 - Mentre l'orologio si trova nel modo di recupero carica (pagina I-11)
 - Mentre è in corso un'operazione di lettura della direzione, della pressione atmosferica/temperatura o dell'altitudine
 - Quando l'orologio è nello stato di riposo delle funzioni ("Risparmio energetico", pagina I-13)
 - Mentre il cambiamento della pressione atmosferica è in corso di misurazione
 - Mentre l'aggiornamento del registro delle escursioni è abilitato
 - Mentre è in corso un'operazione del timer per il conto alla rovescia (pagina I-91)
- Un'operazione di ricezione viene sospesa se una suoneria suona mentre l'operazione è in corso.
- L'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario ritorna allo stato di default iniziale di **TYO** (Tokyo) ogni volta che il livello di carica della pila cala fino al Livello 5 o quando si è fatta sostituire la pila ricaricabile. Se ciò dovesse accadere, cambiare la città per l'ora del proprio fuso orario nell'impostazione desiderata (pagina I-28).

Guida di riferimento per i modi di funzionamento

L'orologio dispone di 11 "modi di funzionamento". Il modo di funzionamento da selezionare dipende da ciò che si desidera fare.

Per fare ciò:	Entrare in questo modo di funzionamento:	Vedere:
• Vedere la data attuale nella città per l'ora del proprio fuso orario	Modo di indicazione dell'ora	I-27
• Configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora legale (DST)		
• Configurare manualmente le impostazioni per l'ora e la data	Modo di bussola digitale	I-33
Determinare il rilevamento attuale o la direzione dal luogo in cui ci si trova attualmente fino ad una destinazione		
• Vedere la pressione atmosferica e la temperatura nel luogo in cui ci si trova attualmente	Modo di barometro/termometro	I-50
• Vedere un grafico di letture di pressione atmosferica		
• Vedere l'altitudine nel luogo in cui ci si trova attualmente	Modo di altimetro	I-60
• Determinare la differenza di altitudine tra due luoghi (punto di riferimento e luogo in cui ci si trova attualmente)		
• Registrare una lettura di altitudine con ora e data della lettura	Modo di alba/tramonto	I-85
Vedere le ore di alba e tramonto per una data specifica		
• Richiamare le registrazioni create nel modo di altimetro	Modo di richiamo dati	I-78
• Usare il cronometro per misurare il tempo trascorso		
• Usare il timer per il conto alla rovescia	Modo di timer per il conto alla rovescia	I-91
• Impostare un'ora per la suoneria		
• Vedere l'ora attuale di una fra 48 città (31 fusi orari) del mondo	Modo di ora internazionale	I-97
• Eseguire un'operazione manuale di ricezione del segnale di calibrazione dell'ora		
• Controllare se l'ultima operazione di ricezione è riuscita	Modo di ricezione	I-18
• Configurare le impostazioni di ricezione automatica		

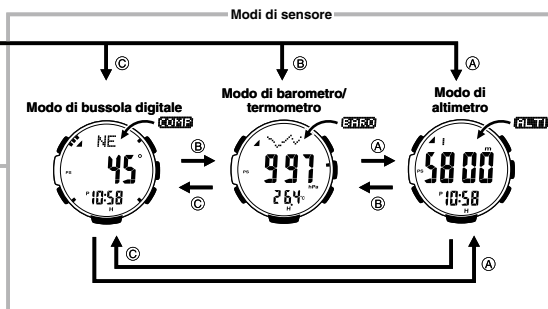
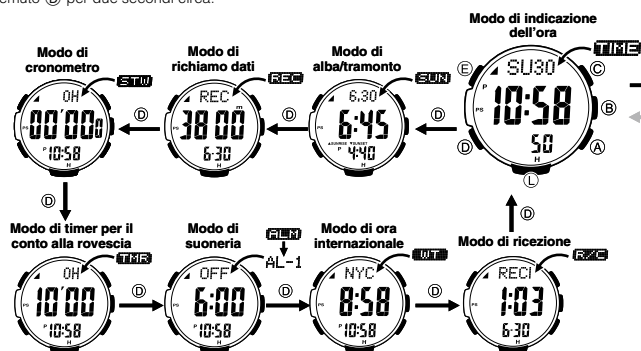
I-22

I-23

Selezione di un modo di funzionamento

- L'illustrazione riportata di seguito indica i pulsanti che è necessario premere per navigare fra i modi di funzionamento.
- Per ritornare al modo di indicazione dell'ora da un qualsiasi altro modo di funzionamento, tenere premuto **(D)** per due secondi circa.

- È possibile usare i pulsanti **(A)**, **(B)** e **(C)** per entrare in un modo di sensore direttamente dal modo di indicazione dell'ora o da un altro modo di sensore. Per entrare in un modo di sensore dal modo di alba/tramonto, richiamo dati, suoneria, cronometro, timer per il conto alla rovescia, ora internazionale o ricezione, entrare prima nel modo di indicazione dell'ora e quindi premere il pulsante pertinente.



I-24

I-25

Funzioni generali (Tutti i modi di funzionamento)

Le funzioni e le operazioni descritte in questa sezione possono essere utilizzate in tutti i modi di funzionamento.

Accesso diretto al modo di indicazione dell'ora

- Per entrare nel modo di indicazione dell'ora da un qualsiasi altro modo di funzionamento, tenere premuto **(D)** per due secondi circa.

Funzioni di ritorno automatico

- L'orologio ritornerà automaticamente al modo di indicazione dell'ora se non si esegue alcuna operazione di pulsante per un certo lasso di tempo in ciascun modo di funzionamento.

Nome del modo di funzionamento	Tempo trascorso approssimativo
Alba/tramonto, Richiamo dati, Suoneria, Ricezione, Bussola digitale	3 minuti
Altimetro	1 ora minimo 12 ore massimo
Barometro/Termometro	1 ora
Schermata di impostazione (impostazione digitale lampeggiante)	3 minuti

- Se si lascia una schermata con cifre lampeggianti sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio lascia la schermata di impostazione automaticamente.

Schermate iniziali

Quando si entra nel modo di richiamo dati, suoneria, ora internazionale o bussola digitale, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.

Scorrimento

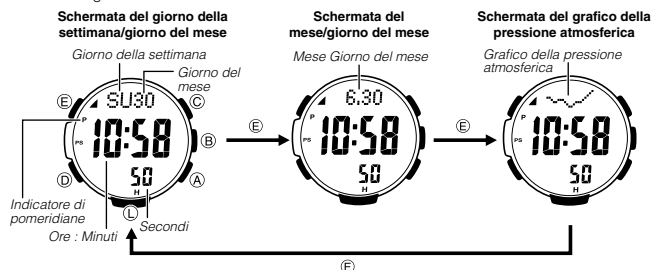
I pulsanti **(A)** e **(C)** servono sulla schermata di impostazione per scorrere i dati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi pulsanti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

I-26

Indicazione dell'ora

Usare il modo di indicazione dell'ora (**TIME**) per impostare e vedere l'ora e la data attuali.

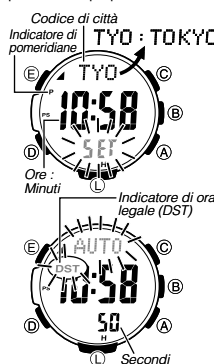
- Ogni pressione di **(E)** nel modo di indicazione dell'ora farà cambiare il contenuto della schermata come mostrato di seguito.



I-27

Configurazione delle impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario

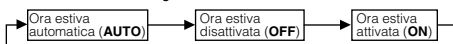
Sono disponibili due impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario: selezione effettiva della città per l'ora del proprio fuso orario e selezione dell'ora solare o dell'ora legale (DST).



I-28

Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora estiva

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(E)** per almeno due secondi. Innanzitutto, **SET Hold** lampeggerà sul display e **CITY** verrà visualizzato nella parte superiore del display. Dopodiché, il codice di città attualmente selezionato e il nome della città scorreranno sulla parte superiore del display. Tenere **(E)** premuto finché lo scorrimento inizia.
 - L'orologio uscirà automaticamente dal modo di impostazione se non si esegue alcuna operazione per due o tre minuti circa.
 - Per i dettagli sui codici di città, vedere la "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) alla fine di questo manuale.
- Usare **(A)** (Est) o **(C)** (Ovest) per scorrere i codici di città disponibili.
 - Continuare a scorrere finché viene visualizzato il codice di città che si desidera selezionare come città per l'ora del proprio fuso orario.
- Premere **(D)** per visualizzare la schermata di impostazione ora legale (DST).
- Usare **(A)** per scorrere ciclicamente le impostazioni di ora legale nell'ordine indicato di seguito.



- L'impostazione di ora estiva automatica (**AUTO**) sarà disponibile soltanto quando un codice di città che supporta la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora (pagina I-14) è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario. Mentre è selezionata l'ora estiva automatica, l'impostazione di ora legale cambierà automaticamente in conformità con i dati del segnale di calibrazione dell'ora.
 - Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale (DST) e viceversa mentre UTC è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario.
- Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **(E)** due volte per lasciare la schermata di impostazione.
 - L'ora legale è attivata quando l'indicatore **DST** è visualizzato sul display.

Nota

- Dopo che è stato specificato un codice di città, l'orologio utilizzerà le differenze UTC* nel modo di ora internazionale per calcolare l'ora attuale per gli altri fusi orari sulla base dell'ora attuale della città per l'ora del proprio fuso orario.
 - * Tempo universale coordinato, lo standard scientifico internazionale per l'indicazione dell'ora.
 - Il punto di riferimento per l'UTC è Greenwich, in Inghilterra.
- La selezione di alcuni codici di città consente automaticamente all'orologio di ricevere il segnale di calibrazione dell'ora per l'area corrispondente. Per i dettagli, vedere pagina I-14.

I-29

Configurazione manuale delle impostazioni di ora e data attuali

È possibile configurare manualmente le impostazioni di ora e data attuali quando l'orologio non è in grado di ricevere un segnale di calibrazione dell'ora.

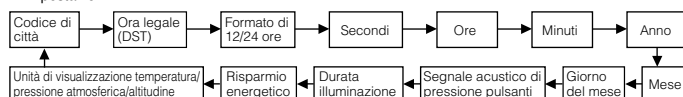
Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(E)** per almeno due secondi. Innanzitutto, **SET Hold** lampeggerà sul display e **CITY** verrà visualizzato nella parte superiore del display. Dopodiché, il codice di città attualmente selezionato e il nome della città scorreranno sulla parte superiore del display. Tenere **(E)** premuto finché lo scorrimento inizia.



Ore : Minuti

- Premere **(D)** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



- I seguenti punti spiegano come configurare soltanto le impostazioni di indicazione dell'ora.

- Mentre l'impostazione di indicazione dell'ora che si desidera cambiare lampeggia, usare **(A)** e/o **(C)** per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
TYO	Cambiare il codice di città	Usare (A) (Est) o (C) (Ovest).
AUTO	Impostare l'ora estiva automatica (AUTO), l'ora legale (ON) o l'ora solare (OFF)	Premere (A) .
12H	Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore (12H) a quello di 24 ore (24H) e viceversa	Premere (A) .
50	Ripartire i secondi a 00 (Se il conteggio attuale dei secondi è tra 30 e 59, 1 unità viene aggiunta al conteggio dei minuti.)	Premere (A) .
10:58	Cambiare le ore o i minuti	
2013 6.30	Cambiare l'anno, il mese o il giorno del mese	Usare (A) (+) o (C) (-).

I-30

I-31

4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **(E)** due volte per lasciare la schermata di impostazione.

Nota

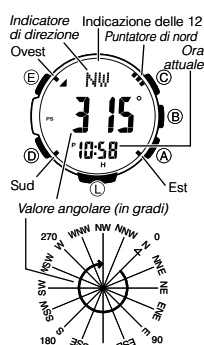
- Per informazioni sulla selezione della città per l'ora del proprio fuso orario e sulla configurazione dell'impostazione di ora legale, vedere "Configurazione delle impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario" (pagina I-28).
- Quando il formato di indicazione dell'ora di 12 ore è selezionato per l'indicazione dell'ora, l'indicatore **P** (pomeridiane) apparirà sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm. Nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am. Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza alcun indicatore **P** (pomeridiane).
- Il calendario automatico completo incorporato nell'orologio tiene conto della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo aver fatto sostituire la pila ricaricabile dell'orologio o dopo che la carica è calata fino al Livello 5 (pagina I-10).
- Il giorno della settimana cambia automaticamente quando cambia la data.
- Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del modo di indicazione dell'ora, consultare le pagine indicate di seguito.
 - Attivazione/disattivazione del segnale acustico di pressione pulsanti: "Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti (pagina I-104)
 - Impostazione di durata illuminazione: "Per cambiare la durata di illuminazione" (pagina I-100)
 - Abilitazione e disabilitazione della funzione di risparmio energetico: "Per attivare o disattivare il risparmio energetico" (pagina I-105)
 - Cambiamento delle unità di visualizzazione per la temperatura, la pressione atmosferica e l'altitudine (per un codice di città diverso da **TYO**): "Per specificare le unità di visualizzazione per la temperatura, la pressione atmosferica e l'altitudine" (pagina I-48)

I-32

Ottenimento delle letture di direzione

Il modo di bussola digitale utilizza un sensore di direzione incorporato per effettuare letture di direzione e visualizzare i risultati. Il nord è indicato da tre segmenti grafici (■ ■ ■). L'orologio visualizza anche delle indicazioni in lettere relative alla direzione verso cui è attualmente rivolta la sua indicazione delle 12. • Per informazioni su cosa è possibile fare per migliorare l'accuratezza delle letture della bussola digitale, vedere "Taratura del sensore di rilevamento" (pagina I-37) e "Avvertenze sulla bussola digitale" (pagina I-46).

Per ottenere una lettura di direzione



1. Accertarsi che l'orologio si trovi nel modo di indicazione dell'ora o in uno qualsiasi dei modi di sensore.
 - I modi di sensore sono: modo di bussola digitale, modo di barometro/termometro e modo di altimetro.
2. Collocare l'orologio su una superficie piana. Se si ha l'orologio al polso, accertarsi che il polso sia in posizione orizzontale (rispetto all'orizzonte).
3. Puntare l'indicazione delle 12 dell'orologio nella direzione la cui lettura si desidera ottenere.
4. Premere **(C)** per cominciare.
 - **COMP** apparirà nella parte superiore del display a indicare che un'operazione di bussola digitale è in corso.
 - Un secondo circa dopo che è stato premuto **(C)**, dei puntatori (tre segmenti grafici per il nord, un segmento grafico rispettivamente per il sud, l'est e l'ovest) appariranno sul display a indicare nord, sud, est e ovest. La direzione verrà indicata anche da indicatori di direzione in lettere e da un angolo di direzione.

Nota

- Se i quattro puntatori (nord, sud, est, ovest) e le lettere indicanti la direzione non appaiono sul display quando si preme **(C)**, potrebbe significare che l'orologio sta visualizzando le informazioni della memoria di rilevamento. Se ciò dovesse accadere, premere **(E)** per cancellare il contenuto attuale della memoria di rilevamento. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso della memoria di rilevamento" (pagina I-40).
- Per ritornare al modo di indicazione dell'ora, premere **(D)**. Se si preme **(D)**, l'orologio ritornerà al modo di indicazione dell'ora anche se un'operazione di lettura è in corso.

Letture della bussola digitale

- Quando si preme **(C)** per avviare un'operazione di lettura della bussola digitale, **COMP** apparirà inizialmente sul display a indicare che un'operazione di bussola digitale è in corso.
- Dopo che è stata ottenuta la prima lettura, l'orologio continuerà ad ottenere letture della bussola digitale automaticamente ogni secondo per un massimo di 60 secondi. Dopodiché, l'operazione di lettura si interromperà automaticamente.
- Al posto dell'indicatore di direzione e del valore angolare apparirà --- a indicare che le letture della bussola digitale sono terminate.
- L'illuminazione automatica rimane disabilitata durante i 60 secondi necessari per l'ottenimento delle letture della bussola digitale.
- La seguente tabella riporta il significato di ciascuna delle abbreviazioni di direzione che appaiono sul display.

I-34

Direzione	Significato	Direzione	Significato	Direzione	Significato	Direzione	Significato
N	Nord	NNE	Nord-nordest	NE	Nordest	ENE	Est-nordest
E	Est	ESE	Est-sudest	SE	Sudest	SSE	Sud-sudest
S	Sud	SSW	Sud-sudovest	SW	Sudovest	WSW	Ovest-sudovest
W	Ovest	WNW	Ovest-nordovest	NW	Nordovest	NNW	Nord-nordovest

- Il margine di errore per il valore angolare e l'indicatore di direzione è ± 11 gradi mentre l'orologio è in posizione orizzontale (rispetto all'orizzonte). Per esempio, se la direzione indicata è nordovest (**NW**) e 315 gradi, la direzione effettiva può essere qualsiasi punto da 304 a 326 gradi.
- Notare che l'ottenimento di una lettura di direzione quando l'orologio non è in posizione orizzontale (rispetto all'orizzonte) può causare un notevole errore nella lettura della direzione.
- È possibile tarare il sensore di rilevamento se si ritiene che la lettura della direzione sia errata.
- Un'eventuale operazione di lettura della direzione in corso viene temporaneamente interrotta nel momento in cui l'orologio esegue un'operazione di avviso (suoneria quotidiana, segnale orario di ora esatta, segnale acustico del timer per il conto alla rovescia) o quando l'illuminazione viene attivata (mediante la pressione di **(L)**). L'operazione di lettura della direzione riprende per la sua rimanente durata dopo che l'operazione che ne ha causato l'interruzione è terminata.
- Per informazioni importanti sull'ottenimento delle letture della direzione, vedere "Avvertenze sulla bussola digitale" (pagina I-46).

I-36

- Non muovere l'orologio mentre la taratura di una delle due direzioni è in corso.
- Si deve eseguire la taratura bidirezionale in un ambiente che sia identico a quello in cui si intende ottenere le letture della direzione. Per esempio, se si intende ottenere le letture della direzione in un campo aperto, tarare in un campo aperto.

Per eseguire la taratura bidirezionale

1. Nel modo di bussola digitale, tenere premuto **(E)** per almeno due secondi. Innanzitutto, **SET Hold** lampeggerà sul display. Dopodiché, **CALIBRATION** scorrerà sulla parte superiore del display. Tenere **(E)** premuto finché **CALIBRATION** inizia a scorrere.
 - A questo punto, il puntatore di nord lampeggia in corrispondenza dell'indicazione delle 12 dell'orologio e il display visualizzerà **-1-** a indicare che l'orologio è pronto per tarare la prima direzione.
2. Collocare l'orologio su una superficie piana rivolto nella direzione desiderata, e premere **(C)** per tarare la prima direzione.
 - --- è visualizzato sul display mentre la taratura viene eseguita. Quando la taratura è riuscita, **Turn 180°** apparirà sul display e tre segmenti grafici (■ ■ ■) lampeggeranno in corrispondenza dell'indicazione delle 6. Dopo un secondo circa, **CALIBRATION -2-** scorrerà sulla parte superiore del display.
 - Se **ERR-1** appare sul display, premere di nuovo **(C)** per riavviare l'operazione di lettura della direzione.
3. Ruotare l'orologio di 180 gradi.
4. Premere di nuovo **(C)** per tarare la seconda direzione.
 - --- è visualizzato sul display mentre la taratura viene eseguita. Quando la taratura è riuscita, il display visualizzerà **OK** e quindi passerà alla schermata del modo di bussola digitale.

I-38

Taratura del sensore di rilevamento

È necessario tarare il sensore di rilevamento ogni volta che ci si accorge che le letture di direzione prodotte dall'orologio sono errate. È possibile usare uno qualsiasi dei due differenti metodi di taratura del sensore di rilevamento: taratura bidirezionale o correzione della declinazione magnetica.

• Taratura bidirezionale

La taratura bidirezionale tara il sensore di rilevamento in relazione al nord magnetico. Usare la taratura bidirezionale quando si desidera ottenere letture all'interno di un'area esposta a forza magnetica. Questo tipo di taratura deve essere utilizzata se l'orologio si è magnetizzato per una qualsiasi ragione.

Importante!

- Per assicurare delle letture di direzione corrette con questo orologio, accertarsi di eseguire la taratura bidirezionale prima di usare l'orologio. L'orologio potrebbe produrre delle letture di direzione errate se non si esegue la taratura bidirezionale.

• Correzione della declinazione magnetica

Con la correzione della declinazione magnetica, si introduce un angolo di declinazione magnetica (differenza tra nord magnetico e nord vero), che consente all'orologio di indicare il nord vero. È possibile eseguire questo procedimento quando l'angolo di declinazione magnetica è indicato sulla cartina che si sta utilizzando. Notare che è possibile introdurre l'angolo di declinazione soltanto in unità di gradi interi, pertanto potrebbe essere necessario arrotondare il valore specificato sulla cartina. Se la cartina indica l'angolo di declinazione come 7,4°, si deve introdurre 7°. Nel caso di 7,6° introdurre 8°, per 7,5° è possibile introdurre 7° o 8°.

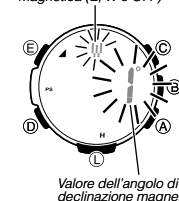
Avvertenze sulla taratura bidirezionale

- Per la taratura bidirezionale, è possibile usare due qualsiasi direzioni opposte. Tuttavia, è necessario accertarsi che esse siano opposte di 180 gradi l'una rispetto all'altra. Ricordare che se si esegue il procedimento in maniera errata, si otterranno letture del sensore di rilevamento errate.

I-37

Per eseguire la correzione della declinazione magnetica

Valore di direzione dell'angolo di declinazione magnetica (E, W o OFF)



1. Nel modo di bussola digitale, tenere premuto **(E)** per almeno due secondi. Innanzitutto, **SET Hold** lampeggerà sul display. Dopodiché, **CALIBRATION** scorrerà sulla parte superiore del display. Tenere **(E)** premuto finché **CALIBRATION** inizia a scorrere.

2. Premere **(D)**.

- **DEC 0°** apparirà sul display e quindi l'impostazione dell'angolo di declinazione magnetica attuale lampeggerà sul display.

3. Usare **(A)** (Est) o **(C)** (Ovest) per cambiare le impostazioni.

- Quanto segue spiega le impostazioni di direzione dell'angolo di declinazione magnetica.

OFF: Nessuna correzione della declinazione magnetica viene eseguita. L'angolo di declinazione magnetica con questa impostazione è 0°.

E: Quando il nord magnetico è verso est (declinazione est)

W: Quando il nord magnetico è verso ovest (declinazione ovest)

- Con queste impostazioni è possibile selezionare un valore compreso nella gamma da W (Ovest) 90° a E (Est) 90°.

- È possibile disattivare (**OFF**) la correzione della declinazione magnetica premendo **(A)** e **(C)** contemporaneamente.

L'illustrazione mostra per esempio il valore che si deve introdurre e l'impostazione di direzione che si deve selezionare quando la cartina mostra una declinazione magnetica di 1° Ovest.

4. Quando l'impostazione è come desiderato, premere **(E)** per lasciare la schermata di impostazione.

I-39

Uso della memoria di rilevamento



La memoria di rilevamento consente di memorizzare e di visualizzare temporaneamente una lettura di direzione affinché sia possibile usare tale lettura come riferimento man mano che si rilevano le successive letture della bussola digitale. La schermata della memoria di rilevamento visualizza l'angolo di direzione per la lettura memorizzata, insieme ad un puntatore indicante la lettura memorizzata. Quando si rilevano letture della bussola digitale mentre la schermata della memoria di rilevamento è visualizzata, vengono visualizzati sia l'angolo di direzione della lettura attuale della bussola digitale (come rilevato dall'indicazione delle 12 dell'orologio) che la lettura di direzione della memoria di rilevamento memorizzata.

Per memorizzare una lettura di angolo di direzione nella memoria di rilevamento

1. Premere **(C)** per avviare un'operazione di lettura della bussola digitale (pagina I-34).
 - Questa operazione rileverà una lettura iniziale e quindi rileverà le letture ogni secondo per 60 secondi.
 - Se un valore di angolo di direzione della memoria di rilevamento è già visualizzato, significa che c'è una lettura già memorizzata nella memoria di rilevamento. Se ciò dovesse accadere, premere **(E)** per cancellare la lettura della memoria di rilevamento e lasciare la schermata della memoria di rilevamento prima di eseguire il punto sopra descritto.

2. Durante i 60 secondi in cui sono in corso i rilevamenti delle letture della bussola digitale, premere **(E)** per memorizzare la lettura attuale nella memoria di rilevamento.
 - L'angolo di direzione della memoria di rilevamento lampeggia per un secondo circa mentre esso viene memorizzato nella memoria di rilevamento. Dopodiché, apparirà la schermata della memoria di rilevamento (che mostra l'angolo di direzione e il puntatore della memoria di rilevamento), ed inizierà una nuova operazione di lettura della direzione di 60 secondi.
 - È possibile premere **(C)** in qualsiasi momento mentre è visualizzata la schermata della memoria di rilevamento per avviare una nuova operazione di lettura della direzione di 60 secondi. Questa operazione visualizzerà l'angolo di direzione per la direzione verso cui è puntata l'indicazione delle 12 dell'orologio. L'angolo di direzione della lettura attuale scomparirà dal display dopo che l'operazione di lettura della direzione di 60 secondi è terminata.
 - Durante i primi 60 secondi dopo che è stata visualizzata la schermata della memoria di rilevamento o durante l'operazione di lettura della direzione di 60 secondi avviata premendo **(C)** mentre la schermata della memoria di rilevamento è visualizzata sul display, la direzione memorizzata nella memoria viene indicata da un puntatore di memoria di rilevamento.
 - Se si preme **(E)** mentre è visualizzata la schermata della memoria di rilevamento, la lettura attualmente presente nella memoria di rilevamento verrà cancellata e verrà avviata una nuova operazione di lettura della direzione di 60 secondi.

Uso della bussola digitale durante escursioni o scalate in montagna

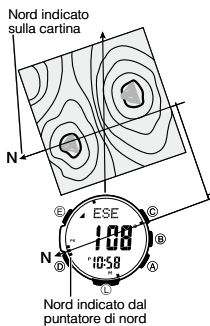
- Questa sezione illustra tre applicazioni pratiche per l'utilizzo della bussola digitale incorporata nell'orologio.
- Preparazione di una cartina e individuazione del luogo in cui ci si trova attualmente
 - Avere un'idea del luogo in cui ci si trova attualmente è importante quando si fanno escursioni o scalate in montagna. Per fare ciò, è necessario "preparare la cartina", cioè allineare la cartina in modo che le direzioni indicate su di essa siano allineate con le direzioni vere e proprie del luogo in cui ci si trova attualmente. Fondamentalmente, ciò che si fa è allineare il nord sulla cartina con il nord indicato dall'orologio.
 - Individuazione del rilevamento verso una meta
 - Determinazione dell'angolo di direzione verso una meta su una cartina e incamminamento in quella direzione

I-40

I-41

Per preparare una cartina e individuare il luogo in cui ci si trova attualmente

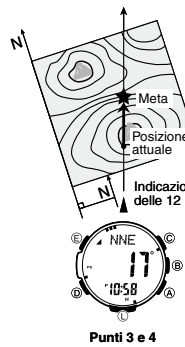
1. Con l'orologio al polso, posizionare l'orologio in modo che il quadrante sia in posizione orizzontale.
2. Mentre l'orologio si trova nel modo di indicazione dell'ora o in uno qualsiasi dei modi di sensore, premere **(C)** per ottenere una lettura della bussola.
 - La lettura apparirà sul display dopo un secondo circa.



3. Ruotare la cartina senza muovere l'orologio in modo che la direzione verso il nord indicata sulla cartina corrisponda al nord indicato dall'orologio.
 - Se l'orologio è stato configurato per indicare il nord magnetico, allineare il nord magnetico della cartina con l'indicazione dell'orologio. Se l'orologio è stato configurato con una declinazione per la correzione per il nord vero, allineare il nord vero della cartina con l'indicazione dell'orologio. Per i dettagli, vedere "Taratura del sensore di rilevamento" (pagina I-37).
 - Questa operazione posizionerà la cartina conformemente al luogo in cui ci si trova attualmente.
4. Determinare il luogo in cui ci si trova mentre si controllano i contorni geografici attorno a sé.

Per individuare il rilevamento verso una meta

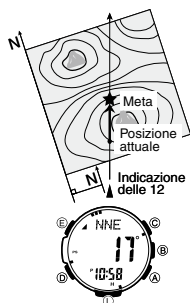
1. Con l'orologio al polso, posizionare l'orologio in modo che il quadrante sia in posizione orizzontale.
2. Preparare la cartina in modo che l'indicazione verso il nord sia allineata con il nord indicato dall'orologio, e determinare il luogo in cui ci si trova attualmente.
 - Per informazioni su come eseguire il punto sopra descritto, vedere "Preparare una cartina e individuare il luogo in cui ci si trova attualmente" a pagina I-42.
3. Quindi, preparare la cartina in modo che la direzione in cui si desidera andare sulla cartina sia puntata dritto davanti a sé.
4. Mentre l'orologio si trova nel modo di indicazione dell'ora o in uno qualsiasi dei modi di sensore, premere **(C)** per ottenere una lettura della bussola.
 - La lettura apparirà sul display dopo un secondo circa.
5. Tenendo ancora la cartina davanti a sé, girarsi con il corpo finché il nord indicato dall'orologio e la direzione verso il nord sulla cartina risultino allineati.
 - Questa operazione posizionerà la cartina conformemente al luogo in cui ci si trova attualmente, pertanto il rilevamento verso la meta è direttamente davanti a sé.



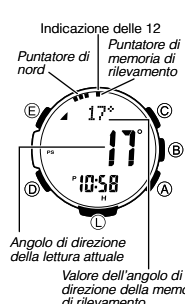
I-42

I-43

Per determinare l'angolo di direzione verso una meta su una cartina e dirigersi in quella direzione (memoria di rilevamento)



1. Preparare la cartina in modo che l'indicazione verso il nord sia allineata con il nord indicato dall'orologio, e determinare il luogo in cui ci si trova attualmente.
 - Per informazioni su come eseguire il punto sopra descritto, vedere "Preparare una cartina e individuare il luogo in cui ci si trova attualmente" a pagina I-42.
2. Come mostrato nell'illustrazione a sinistra, cambiare il luogo in cui ci si trova in modo da venire a trovarsi (insieme all'indicazione delle 12 dell'orologio) rivolti in direzione della meta, mentre si tiene la direzione verso il nord indicata sulla cartina allineata con il nord indicato dall'orologio.
 - Se risulta difficile eseguire il punto sopra descritto tenendo contemporaneamente tutto allineato, spostarsi prima nella posizione corretta (indicazione delle 12 dell'orologio puntata verso la meta) senza preoccuparsi dell'orientamento della cartina. Quindi, eseguire di nuovo il punto 1 per preparare la cartina.



3. Mentre l'orologio si trova nel modo di indicazione dell'ora o in uno qualsiasi dei modi di sensore, premere **(C)** per ottenere una lettura della bussola.
4. Mentre è in corso l'ottenimento delle letture dell'angolo di direzione, premere **(E)** per registrare la direzione attualmente visualizzata nella memoria di rilevamento.
 - Il valore dell'angolo di direzione e il puntatore memorizzati nella memoria di rilevamento rimarranno visualizzati sul display per 60 secondi circa.
 - Per rivisualizzare il valore dell'angolo di direzione della memoria di rilevamento e il puntatore di memoria di rilevamento, premere **(C)**.
 - Per ulteriori informazioni, vedere "Uso della memoria di rilevamento" (pagina I-40).
5. Ora è possibile avanzare osservando il puntatore di memoria di rilevamento per accertarsi che esso rimanga in corrispondenza dell'indicazione delle 12 dell'orologio.
 - Se si preme **(E)** mentre il valore dell'angolo di direzione della memoria di rilevamento e il puntatore di memoria di rilevamento sono visualizzati sul display, i dati della memoria di rilevamento salvati al punto 3 verranno cancellati e nella memoria di rilevamento verrà salvata la lettura della direzione attuale.

Nota

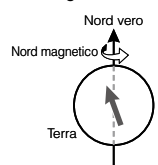
- Quando si fanno escursioni o scalate in montagna, condizioni o contorni geografici potrebbero rendere impossibile l'avanzamento in linea retta. Se ciò dovesse accadere, ritornare al punto 1 e salvare una nuova direzione verso la meta.

I-44

I-45

Avvertenze sulla bussola digitale

Nord magnetico e nord vero



La direzione verso nord può essere espressa sia come nord magnetico che come nord vero, che differiscono l'uno dall'altro. Inoltre, è importante tenere presente che il nord magnetico si sposta nel tempo.

- Il nord magnetico è il nord che è indicato dall'ago di una bussola.
- Il nord vero, che è il punto del Polo Nord dell'asse della Terra, è il nord che è normalmente indicato sulle cartine.
- La differenza tra il nord magnetico e il nord vero è detta "declinazione". Più ci si avvicina al Polo Nord, maggiore è l'angolo di declinazione.

Luoghi di impiego

- L'ottenimento di una lettura di direzione quando ci si trova nei pressi di una fonte di forte magnetismo può causare notevoli errori nelle letture ottenute. Per questo motivo, è necessario evitare di ottenere letture di direzione mentre ci si trova nelle vicinanze di oggetti dei seguenti tipi: magneti permanenti (collane magnetiche, ecc.), concentrazioni di metalli (porte metalliche, armadietti metallici, ecc.), fili dell'alta tensione, fili di antenne, elettrodomestici (televisori, personal computer, lavatrici, frigoriferi, ecc.).
- Letture della direzione accurate sono impossibili quando ci si trova in un treno, su una barca, in aereo, ecc.
- Letture accurate sono impossibili anche quando ci si trova in interni, in particolare all'interno di strutture in cemento armato. Questo accade perché l'intelaiatura di metallo di tali strutture capta il magnetismo da apparecchiature, ecc.

Deposito

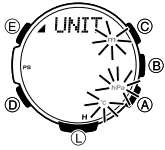
- La precisione del sensore di rilevamento può ridursi se l'orologio si magnetizza. Per questo motivo, si deve riporre l'orologio in luoghi lontani da magneti o da altre fonti di forte magnetismo, tra cui: magneti permanenti (collane magnetiche, ecc.) ed elettrodomestici (televisori, personal computer, lavatrici, frigoriferi, ecc.).
- Ogni volta che si sospetta che l'orologio si sia magnetizzato, eseguire il procedimento descritto in "Per eseguire la taratura bidirezionale" (pagina I-38).

I-46

I-47

Specificazione delle unità di visualizzazione per la temperatura, la pressione atmosferica e l'altitudine

Usare il procedimento descritto di seguito per specificare le unità di visualizzazione per la temperatura, la pressione atmosferica e l'altitudine da utilizzare nel modo di barometro/termometro e nel modo di altimetro.



Importante!

• Quando **TYO** (Tokyo) è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario, l'unità di altitudine viene impostata automaticamente su metri (**m**), l'unità di pressione atmosferica su ettopascal (**hPa**) e l'unità di temperatura su Celsius (**°C**). Queste impostazioni non possono essere cambiate.

Per specificare le unità di visualizzazione per la temperatura, la pressione atmosferica e l'altitudine

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(E)** per almeno due secondi. Innanzitutto, **SET Hold** lampeggerà sul display e **CITY** verrà visualizzato nella parte superiore del display. Dopodiché, il codice di città attualmente selezionato e il nome della città scorreranno sulla parte superiore del display. Tenere **(E)** premuto finché lo scorrimento inizia.
2. Premere **(D)** il numero di volte necessario finché **UNIT** appare sul display.
 - Per informazioni su come scorrere le schermate di impostazione, vedere la sequenza al punto 2 del procedimento descritto in "Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-30).

I-48

3. Eseguire le operazioni descritte di seguito per specificare le unità di visualizzazione desiderate.

Per specificare questa unità:	Premere questo pulsante:	Per cambiare fra queste impostazioni:
Altitudine	(A)	m (metri) e ft (piedi)
Pressione atmosferica	(B)	hPa (ettopascal) e inHg (pollici di mercurio)
Temperatura	(C)	°C (Celsius) e °F (Fahrenheit)

4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **(E)** due volte per lasciare la schermata di impostazione.

I-49

Ottenimento delle letture di pressione atmosferica e temperatura

Questo orologio utilizza un sensore di pressione per misurare la pressione atmosferica e un sensore di temperatura per misurare la temperatura.

Grafico della pressione atmosferica



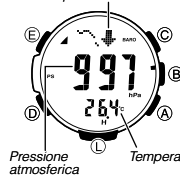
Per ottenere letture della pressione atmosferica e della temperatura
Mentre l'orologio si trova nel modo di indicazione dell'ora o in uno qualsiasi dei modi di sensore, premere **(B)** per ottenere le letture della pressione atmosferica e della temperatura.

- **BARO** apparirà sul display, a indicare che le letture di pressione atmosferica e temperatura sono in corso. I risultati appariranno sul display dopo un secondo circa.
- Dopo che **(B)** è stato premuto, l'orologio otterrà letture ogni cinque secondi per i primi tre minuti, dopodiché ogni due minuti.

Nota

- Premere **(D)** per ritornare al modo di indicazione dell'ora.
- L'orologio ritornerà al modo di indicazione dell'ora automaticamente se non si esegue alcuna operazione per 1 ora circa dopo l'entrata nel modo di barometro/termometro.

Indicatore di cambiamento della pressione atmosferica



Pressione atmosferica

- La pressione atmosferica viene visualizzata in unità di 1 hPa (o 0,05 inHg).
- Il valore della pressione atmosferica visualizzato cambia in --- se la pressione atmosferica misurata è al di fuori della gamma che va da 260 hPa a 1100 hPa (da 7,65 inHg a 32,45 inHg). Il valore della pressione atmosferica riapparirà appena la pressione atmosferica misurata ritorna nei limiti della gamma ammissibile.

Temperatura

- La temperatura viene visualizzata in unità di 0,1°C (o 0,2°F).
- Il valore della temperatura visualizzato cambia in --- °C (o °F) se la temperatura misurata è al di fuori della gamma che va da -10,0°C a 60,0°C (da 14,0°F a 140,0°F). Il valore della temperatura riapparirà appena la temperatura misurata ritorna nei limiti della gamma ammissibile.

Unità di visualizzazione

È possibile selezionare sia gli ettopascal (hPa) che i pollici di mercurio (inHg) come unità di visualizzazione per la pressione atmosferica misurata, e sia i gradi Celsius (°C) che i gradi Fahrenheit (°F) come unità di visualizzazione per il valore della temperatura misurata. Vedere "Per specificare le unità di visualizzazione per la temperatura, la pressione atmosferica e l'altitudine" (pagina I-48).

I-50

I-51

Grafico della pressione atmosferica

Grafico della pressione atmosferica

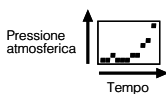


La pressione atmosferica indica variazioni nell'atmosfera. Osservando queste variazioni è possibile fare una previsione del tempo con un'accuratezza ragionevole. Questo orologio effettua delle letture della pressione atmosferica automaticamente ogni due ore. Le letture vengono utilizzate per produrre le letture del grafico della pressione atmosferica e del puntatore di differenza di pressione atmosferica.

Letture del grafico della pressione atmosferica

Il grafico della pressione atmosferica mostra una cronologia di letture della pressione.

- Quando la visualizzazione dell'indicatore di cambiamento pressione atmosferica è disabilitata, il grafico mostra i risultati di fino a 21 letture della pressione atmosferica (42 ore).
- Quando la visualizzazione dell'indicatore di cambiamento pressione atmosferica è abilitata, il grafico mostra i risultati di fino a 11 letture della pressione atmosferica (22 ore).



- L'asse orizzontale del grafico rappresenta il tempo, con ciascun punto indicante due ore. Il punto all'estrema destra rappresenta la lettura più recente.
- L'asse verticale del grafico rappresenta la pressione atmosferica, con ciascun punto indicante la differenza relativa tra la propria lettura e quella dei punti dopo di esso. Ciascun punto rappresenta 1 hPa.

Quanto segue mostra come interpretare i dati che appaiono sul grafico della pressione atmosferica.



Una pressione atmosferica in aumento indica tempo in miglioramento.



Una pressione atmosferica in calo indica tempo in peggioramento.

Nota

- Se si verificano bruschi cambiamenti nel tempo o nella temperatura, la linea del grafico delle precedenti letture potrebbe fuoriuscire dal limite superiore o inferiore della visualizzazione. L'intero grafico diventerà visibile dopo che le condizioni atmosferiche si sono stabilizzate.
- Le seguenti condizioni causano l'omissione della lettura della pressione atmosferica, e il punto corrispondente sul grafico della pressione atmosferica viene lasciato in bianco.
 - Lettura della pressione atmosferica al di fuori della gamma (da 260 hPa a 1100 hPa o da 7,65 inHg a 32,45 inHg)
 - Problemi di funzionamento del sensore

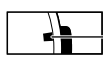


Non visibile sul display

I-52

I-53

Puntatore di differenza di pressione atmosferica



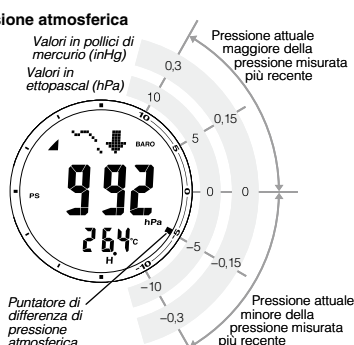
Puntatore di differenza di pressione atmosferica

Questo puntatore indica la differenza relativa tra la lettura della pressione atmosferica più recente indicata sul grafico della pressione atmosferica (pagina I-52) e il valore della pressione atmosferica attuale visualizzato nel modo di barometro/termometro (pagina I-51).

Letture del puntatore di differenza di pressione atmosferica

La differenza di pressione viene indicata nella gamma di ± 10 hPa, in unità di 1 hPa.

- La schermata qui accanto, per esempio, mostra ciò che il puntatore indicherebbe quando la differenza di pressione calcolata è approssimativamente -5 hPa (approssimativamente -0,15 inHg).
- La pressione atmosferica viene calcolata e visualizzata usando gli ettopascal (hPa) come unità di misura. La differenza di pressione atmosferica può essere letta anche in unità di pollici di mercurio (inHg) come mostrato nell'illustrazione (1 hPa \approx 0,03 inHg).



Puntatore di differenza di pressione atmosferica

Pressione attuale maggiore della pressione misurata più recente

Pressione attuale minore della pressione misurata più recente

Indicazioni di cambiamento della pressione atmosferica

L'orologio analizza le letture della pressione atmosferica passate e utilizza un indicatore di cambiamento della pressione atmosferica per segnalare all'utilizzatore i cambiamenti di pressione. Se l'orologio determina che nella pressione si è verificato un significativo cambiamento, esso emetterà un segnale acustico e tutti i segmenti grafici (■) lungo il bordo del quadrante lampeggeranno in segno di avviso di cambiamento della pressione atmosferica. Ciò significa che è possibile iniziare ad ottenere le letture della pressione atmosferica dopo essere arrivati ad un alloggio o un'area di campeggio, e quindi controllare sull'orologio eventuali cambiamenti della pressione la mattina seguente e programmare le attività della giornata di conseguenza. Notare che è possibile abilitare o disabilitare la visualizzazione dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica come desiderato.

Letture dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica

Indicatore	Significato
	Improvviso calo della pressione
	Improvviso aumento della pressione
	Aumento sostenuto della pressione, mutante in un calo
	Calo sostenuto della pressione, mutante in un aumento

- L'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica non viene visualizzato se non si è verificato alcun notevole cambiamento nella pressione atmosferica.

I-54

I-55

Importante!

- Per assicurare risultati corretti, rilevare le letture barometriche in condizioni in cui l'altitudine rimanga costante.

Esempio

- In un alloggio o un campeggio
- A mare

- Un cambiamento dell'altitudine causa un cambiamento della pressione atmosferica. Per questo motivo, letture corrette sono impossibili. Non rilevare le letture mentre si sale o si scende da una montagna, ecc.

Abilitazione o disabilitazione della visualizzazione dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica

È possibile abilitare o disabilitare la visualizzazione dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica come desiderato. Quando la visualizzazione dell'indicatore è abilitata, l'orologio effettuerà una lettura della pressione atmosferica ogni due minuti, a prescindere dal modo di funzionamento in cui esso si trova.

- Quando **BARO** è visualizzato sul display, significa che la visualizzazione dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica è abilitata.
- Quando **BARO** non è visualizzato sul display, significa che la visualizzazione dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica è disabilitata.

Per abilitare o disabilitare l'avviso di cambiamento della pressione atmosferica

Nel modo di barometro/termometro, tenere premuto **(E)** per almeno due secondi. Tenere **(E)** premuto finché l'impostazione attuale (**INFO Hold ON** o **INFO Hold OFF**) inizia a lampeggiare sul display.
 • Se la visualizzazione dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica è attualmente abilitata, **BARO** apparirà anche nella parte superiore del display. **BARO** non apparirà se la visualizzazione è attualmente disabilitata.

- Notare che la visualizzazione dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica si disattiverà automaticamente 24 ore dopo che essa è stata attivata o dopo che la pila si è scaricata.
- Notare che la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora e il risparmio energetico (pagina I-13) sono disabilitati mentre la visualizzazione dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica è abilitata.
- Notare che la visualizzazione dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica non può essere abilitata quando il livello di carica della pila dell'orologio è basso.

Taratura del sensore di pressione e del sensore di temperatura

Il sensore di pressione e il sensore di temperatura incorporati nell'orologio sono stati tarati in fabbrica e normalmente non necessitano di alcuna ulteriore regolazione. Se nelle letture di pressione atmosferica e nelle letture di temperatura prodotte dall'orologio si notano errori di notevole entità, è possibile tarare i sensori per correggere gli errori.

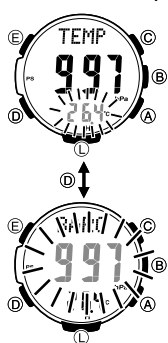
Importante!

- Una taratura errata del sensore di pressione atmosferica può avere come conseguenza letture errate. Prima di eseguire il procedimento di taratura, confrontare le letture prodotte dall'orologio con quelle di un altro barometro affidabile e preciso.
- Una taratura errata del sensore di temperatura può avere come conseguenza letture errate. Leggere attentamente quanto segue prima di fare qualsiasi cosa.
 - Confrontare le letture prodotte dall'orologio con quelle di un altro termometro affidabile e preciso.
 - Se è necessaria una regolazione, togliersi l'orologio dal polso e attendere 20 ~ 30 minuti affinché la temperatura dell'orologio abbia il tempo di stabilizzarsi.

I-56

I-57

Per tarare il sensore di pressione e il sensore di temperatura



1. Ottenere una lettura con un altro dispositivo per la misurazione per determinare la pressione atmosferica o la temperatura attuale esatta.
2. Con l'orologio nel modo di indicazione dell'ora o in uno qualsiasi dei modi di sensore, premere **(E)** per entrare nel modo di barometro/termometro.
3. Tenere premuto **(E)** per almeno due secondi. **SET Hold** lampeggerà sul display e quindi **TEMP** apparirà nella parte superiore del display. Tenere **(E)** premuto finché **TEMP** appare.
 - A questo punto, l'impostazione della taratura della temperatura attuale lampeggerà nella parte inferiore del display.
4. Premere **(D)** per spostare il lampeggiamento tra il valore della temperatura e il valore della pressione atmosferica, per selezionare quello che si desidera tarare.
5. Usare **(A)** (+) o **(C)** (-) per selezionare le unità di visualizzazione per i valori di temperatura e pressione atmosferica come indicato di seguito.

Temperatura	0,1°C (0,2°F)
Pressione atmosferica	1 hPa (0,05 inHg)

 - Per riportare il valore attualmente lampeggiante alla sua impostazione di default di fabbrica iniziale, premere **(A)** e **(C)** contemporaneamente. **OFF** apparirà in corrispondenza della posizione lampeggiante per un secondo circa, seguito dal valore di default iniziale.
6. Premere **(E)** per ritornare alla schermata del modo di barometro/termometro.

Avvertenze sul barometro e sul termometro

- Il sensore di pressione incorporato in questo orologio misura le variazioni nella pressione atmosferica, che possono poi essere utilizzate per previsioni del tempo personali. Esso non è destinato all'uso come strumento di precisione per previsioni del tempo ufficiali o per applicazioni giornalistiche.
- Improvvisi cambiamenti della temperatura potrebbero influenzare le letture del sensore di pressione. Per questo motivo, potrebbero esserci degli errori nelle letture prodotte da questo orologio.
- Le letture della temperatura sono influenzate dalla temperatura corporea, dalla luce solare diretta e dall'umidità. Per ottenere una lettura della temperatura più accurata, togliersi l'orologio dal polso, collocarlo in un luogo ben ventilato e al riparo dalla luce solare diretta, ed asciugare tutta l'umidità condensatasi sulla cassa. Affinché la cassa dell'orologio raggiunga la temperatura ambiente, sono necessari da 20 a 30 minuti circa.

I-58

I-59

Uso del modo di altimetro

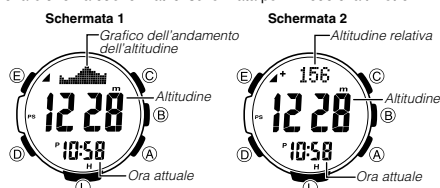
L'orologio effettua le letture dell'altitudine e visualizza i risultati sulla base delle misurazioni della pressione atmosferica eseguite da un sensore di pressione incorporato. Esso salva anche vari tipi di registrazioni e dati di altitudine.

Preparativi

Prima di ottenere realmente una lettura dell'altitudine, è necessario selezionare un formato di schermata dell'altitudine e selezionare un intervallo di lettura dell'altitudine.

Selezione del formato di schermata dell'altitudine

È possibile selezionare uno fra due formati di schermata per il modo di altimetro.

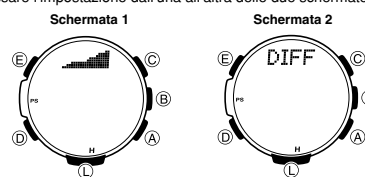


- Il contenuto del grafico dell'andamento dell'altitudine viene aggiornato ogni volta che si ottiene una lettura dell'altitudine.
- Per ottenere letture della differenza tra l'altitudine del luogo in cui ci si trova attualmente e l'altitudine in un punto di riferimento, selezionare Schermata 2. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso di un valore di differenza di altitudine" (pagina I-65).

I-60

Per selezionare il formato della schermata dell'altitudine

1. Nel modo di altimetro, tenere premuto **(E)** per almeno due secondi.
 - **SET Hold** lampeggerà sul display e quindi **ALTI** apparirà nella parte superiore del display. Tenere **(E)** premuto finché **ALTI** appare.
 - A questo punto apparirà il valore dell'altitudine attuale.
2. Premere **(D)** due volte.
 - Apparirà **DISP** e quindi l'impostazione di schermata attuale apparirà nella parte superiore del display.
3. Usare **(A)** per far passare l'impostazione dall'una all'altra delle due schermate.



4. Premere **(E)** per lasciare la schermata di impostazione.

I-61

Selezione dell'intervallo di lettura automatica dell'altitudine

È possibile selezionare uno dei due seguenti intervalli di lettura automatica dell'altitudine.

- **0'05**: Letture ad intervalli di un secondo per i primi tre minuti e quindi ogni cinque secondi per la successiva ora approssimativamente
- **2'00**: Letture ad intervalli di un secondo per i primi tre minuti e quindi ogni due minuti per le successive 12 ore approssimativamente

Nota

- Se non si esegue alcuna operazione di pulsante mentre l'orologio si trova nel modo di altimetro, l'orologio ritornerà al modo di indicazione dell'ora automaticamente dopo 12 ore (intervallo di lettura automatica dell'altitudine: **2'00**) o dopo 1 ora (intervallo di lettura automatica dell'altitudine: **0'05**).
- Se l'operazione del registro delle escursioni è in corso con **0'05** selezionato come intervallo di lettura automatica dell'altitudine, l'uscita dal modo di altimetro per passare ad un altro modo di funzionamento farà cambiare automaticamente l'intervallo di lettura automatica in **2'00**.

Per selezionare l'intervallo di lettura automatica dell'altitudine



1. Nel modo di altimetro, tenere premuto **(E)** per almeno due secondi. **SET Hold** lampeggerà sul display e quindi **ALTI** apparirà nella parte superiore del display. Tenere **(E)** premuto finché **ALTI** appare.
 - A questo punto apparirà il valore della lettura dell'altitudine attuale.
2. Premere **(D)** per visualizzare l'impostazione attuale per l'intervallo di lettura automatica dell'altitudine.
 - Questa operazione farà scorrere **INTERVAL** sulla parte superiore del display. L'impostazione attuale dell'intervallo di lettura automatica dell'altitudine (**0'05** o **2'00**) lampeggerà nella parte centrale del display.

3. Premere **(A)** per far passare l'impostazione per l'intervallo di lettura automatica dell'altitudine da **0'05** a **2'00** e viceversa.
4. Premere **(E)** per lasciare la schermata di impostazione.

Ottenimento delle letture di altitudine

- Usare il procedimento descritto di seguito per ottenere le letture dell'altitudine di base.
 - Per informazioni su come rendere più accurate le letture dell'altimetro, vedere "Uso dei valori di altitudine di riferimento" (pagina I-67).
 - Per informazioni su come l'orologio misura l'altitudine, vedere "Come funziona l'altimetro?" (pagina I-74).

I-62

I-63

Per ottenere letture dell'altitudine

Schermata 1 selezionata

Grafico dell'andamento dell'altitudine



- Accertarsi che l'orologio si trovi nel modo di indicazione dell'ora o in uno qualsiasi dei modi di sensore.
 - I modi di sensore sono: modo di bussola digitale, modo di barometro/termometro e modo di altimetro.
- Premere **(A)** per avviare le letture automatiche dell'altimetro.
 - Il valore dell'altitudine attuale viene visualizzato in unità di 1 metro (5 piedi).
 - Per informazioni sull'intervallo di misurazione, vedere pagina I-62.

Nota

- Dopo aver finito, premere **(D)** per ritornare al modo di indicazione dell'ora e interrompere le letture automatiche dell'altimetro.
- L'orologio ritornerà automaticamente al modo di indicazione dell'ora se non si esegue alcuna operazione (pagina I-26).
- La gamma di misurazione per l'altitudine va da -700 a 10000 metri (da -2300 a 32800 piedi).
- Il valore dell'altitudine visualizzato cambia in ---- se una lettura di altitudine è al di fuori della gamma di misurazione. Il valore dell'altitudine riapparirà appena la lettura dell'altitudine ritorna nei limiti della gamma ammissibile.
- Normalmente, i valori dell'altitudine visualizzati si basano sui valori di conversione predefiniti dell'orologio. È anche possibile specificare un valore di altitudine di riferimento, se lo si desidera. Vedere "Usa dei valori di altitudine di riferimento" (pagina I-67).
- È possibile cambiare l'unità per i valori di altitudine visualizzati in metri (m) o piedi (ft). Vedere "Per specificare le unità di visualizzazione per la temperatura, la pressione atmosferica e l'altitudine" (pagina I-48).

Schermata 2 selezionata

Altitudine relativa



I-64

Operazioni avanzate del modo di altimetro

Usare le informazioni contenute in questa sezione per ottenere letture dell'altimetro più accurate, in particolare durante escursioni o scalate in montagna.

Uso di un valore di differenza di altitudine

Differenza di altitudine



La schermata del modo di altimetro dispone di un valore di differenza di altitudine che mostra il cambiamento di altitudine da un punto di riferimento specificato dall'utente. Il valore della differenza di altitudine viene aggiornato ogni volta che l'orologio ottiene una lettura di altitudine.

- La gamma del valore della differenza di altitudine va da -3000 metri (-9.995 piedi) a 3000 metri (9.995 piedi).
- viene visualizzato al posto del valore della differenza di altitudine ogni volta che il valore misurato è al di fuori della gamma ammissibile.
- Per alcuni esempi reali riguardo al modo di impiego di questa funzione, vedere "Uso del valore della differenza di altitudine durante escursioni o scalate in montagna" (pagina I-66).

Per specificare il punto di inizio della differenza di altitudine

Differenza di altitudine



- Nel modo di altimetro, selezionare Schermata 2 come visualizzazione del modo di altimetro (pagina I-61).
- Premere **(E)**.
 - L'orologio otterrà una lettura di altitudine e registrerà il risultato come punto di inizio del valore della differenza di altitudine. Il valore della differenza di altitudine verrà riportato a zero a questo punto.

I-65

Uso del valore della differenza di altitudine durante escursioni o scalate in montagna

Dopo aver specificato il punto di inizio della differenza di altitudine durante escursioni o scalate in montagna, è possibile misurare facilmente il cambiamento dell'altitudine tra quel punto e altri punti lungo il cammino.

Per usare il valore della differenza di altitudine



- Nel modo di altimetro, accertarsi che una lettura di altitudine sia visualizzata sul display.
 - Se una lettura di altitudine non è visualizzata, premere **(A)** per ottenerne una. Per i dettagli, vedere "Per ottenere letture dell'altitudine" (pagina I-64).
- Usare le curve di livello sulla cartina per determinare la differenza di altitudine tra il luogo in cui ci si trova attualmente e la propria destinazione.
- Nel modo di altimetro, premere **(E)** per specificare il luogo in cui ci si trova attualmente come punto di inizio della differenza di altitudine.
 - L'orologio otterrà una lettura di altitudine e registrerà il risultato come punto di inizio del valore della differenza di altitudine. Il valore della differenza di altitudine verrà riportato a zero a questo punto.
- Confrontando la differenza di altitudine determinata sulla cartina e il valore della differenza di altitudine dell'orologio, avanzare verso la propria destinazione.
 - Se per esempio la cartina indica che la differenza di altitudine tra il luogo in cui ci si trova e la propria destinazione è +80 metri, si capisce che ci si sta avvicinando alla propria destinazione quando il valore della differenza di altitudine visualizzato è +80 metri.



I-66

Uso dei valori di altitudine di riferimento

Per ridurre al minimo le possibilità di errori di lettura, si deve aggiornare il valore dell'altitudine di riferimento prima di accingersi a compiere un'escursione o qualsiasi altra attività in cui si intende ottenere delle letture dell'altitudine. Durante un'escursione, continuare a controllare le letture prodotte dall'orologio confrontandole con dati di altitudine forniti da segnali e con altre informazioni, e aggiornare il valore dell'altitudine di riferimento come necessario.

- Errori di lettura possono essere causati da cambiamenti della pressione atmosferica, delle condizioni atmosferiche e dell'altezza sul livello del mare.
- Prima di eseguire il procedimento descritto di seguito, cercare l'altitudine del luogo in cui ci si trova su una cartina, su Internet, ecc.

Per specificare un valore di altitudine di riferimento



- Nel modo di altimetro, tenere premuto **(E)** per almeno due secondi. **SET Hold** lampeggerà sul display e quindi **ALTI** apparirà nella parte superiore del display. Tenere **(E)** premuto finché **ALTI** appare.
 - A questo punto apparirà il valore della lettura dell'altitudine attuale.
- Usare **(A) (+)** o **(C) (-)** per cambiare il valore dell'altitudine di riferimento attuale in incrementi di 1 metro (5 piedi).
 - Cambiare il valore dell'altitudine di riferimento in una lettura di altitudine accurata ottenuta da una cartina o da un'altra fonte.
 - È possibile impostare il valore dell'altitudine di riferimento nella gamma che va da -10000 a 10000 metri (da -32800 a 32800 piedi).
 - La pressione contemporanea di **(A)** e di **(C)** riporta l'impostazione a **OFF** (nessun valore di altitudine di riferimento), pertanto l'orologio esegue le conversioni di pressione atmosferica in altitudine soltanto sulla base dei dati predefiniti.
- Premere **(E)** per lasciare la schermata di impostazione.

I-67

Tipi di dati di altitudine

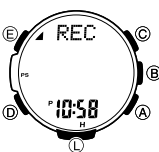
L'orologio può registrare nella sua memoria tre tipi di dati di altitudine: dati salvati manualmente, valori a salvataggio automatico e valori del registro delle escursioni.

- Usare il modo di richiamo dati per vedere i dati memorizzati nella memoria. Per i dettagli, vedere "Visione delle registrazioni di altitudine" (pagina I-78).

Registrazioni salvate manualmente

Ogni volta che si esegue il procedimento descritto di seguito nel modo di altimetro, l'orologio creerà e memorizzerà una registrazione con la lettura dell'altitudine attualmente visualizzata, insieme alla data e all'ora in cui la lettura è stata ottenuta. È disponibile memoria sufficiente per memorizzare un massimo di 30 registrazioni salvate manualmente, che vengono numerate da **REC 1** a **REC 30**.

Per salvare una lettura manualmente



- Nel modo di altimetro, accertarsi che una lettura di altitudine sia visualizzata sul display.
 - Se una lettura di altitudine non è visualizzata, premere **(A)** per ottenerne una. Per i dettagli, vedere "Per ottenere letture dell'altitudine" (pagina I-64).
- Tenere premuto **(A)**. Innanzitutto, **REC Hold** lampeggerà sul display. Dopodiché, **REC** e l'ora attuale appariranno nella parte inferiore del display. Rilasciare **(A)** appena **REC** e l'ora attuale appaiono.
 - Questa operazione salverà la lettura dell'altitudine attualmente visualizzata in una registrazione salvata manualmente, insieme all'ora e alla data della lettura.
 - L'orologio ritornerà alla schermata del modo di altimetro automaticamente dopo che l'operazione di salvataggio è terminata.

I-68

- Se si tiene premuto **(A)** per troppo tempo, si avanzerà all'avvio/interruzione dell'aggiornamento del registro delle escursioni (pagina I-71).
- È disponibile memoria sufficiente per memorizzare un massimo di 30 registrazioni salvate manualmente. Se nella memoria sono presenti già 30 registrazioni salvate manualmente, l'operazione sopra descritta causerà la cancellazione automatica della registrazione più vecchia per fare spazio alla nuova.

Valori a salvataggio automatico

I valori a salvataggio automatico sono un tipo di dati che vengono memorizzati nella memoria dell'orologio.

Valori a salvataggio automatico

Altitudine alta (**MAX**)
Altitudine bassa (**MIN**)
Salita totale (**ASC**)
Discesa totale (**DSC**)

- Questi valori vengono controllati e aggiornati automaticamente dall'orologio quando vengono effettuate le misurazioni automatiche dell'altitudine.
- Il salvataggio automatico viene eseguito soltanto mentre l'orologio si trova nel modo di altimetro.
- I valori di salita cumulativa e di discesa cumulativa vengono aggiornati ogni volta che c'è una differenza di almeno ±15 metri (±49 piedi) da una lettura alla successiva.
- I valori a salvataggio automatico includono anche la data e l'ora in cui ciascun valore è stato registrato.

I-69

Valori del registro delle escursioni

Quando l'aggiornamento del registro delle escursioni è abilitato, i valori di altitudine (altitudine alta/altitudine bassa, salita/discesa cumulativa) per una particolare escursione vengono automaticamente controllati e aggiornati ad intervalli regolari, anche se si esce dal modo di altimetro. I valori includono la data e l'ora in cui ciascuno di essi è stato aggiornato. Nella memoria è possibile conservare un massimo di 14 registrazioni di valori del registro delle escursioni, e a ciascuna registrazione viene assegnato un numero da Mt.1 a Mt.14, nell'ordine con cui esse vengono memorizzate.

Valori del registro delle escursioni in ciascuna registrazione

Altitudine alta (**MAX**)
Altitudine bassa (**MIN**)
Salita totale (**ASC**)
Discesa totale (**DSC**)

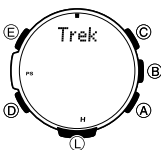
- Per un massimo di 12 ore dopo che l'aggiornamento dei valori del registro delle escursioni è stato abilitato, i valori vengono aggiornati automaticamente anche se si esce dal modo di altimetro. Un segmento (■) nel grafico lungo il bordo del display lampeggia a indicare il tempo trascorso dal momento in cui l'aggiornamento dei valori del registro delle escursioni è stato abilitato. Ciascun segmento grafico rappresenta 12 minuti, e un giro attorno al display rappresenta 12 ore.
- È possibile selezionare l'intervallo di lettura dell'altitudine desiderato. Per ulteriori informazioni, vedere "Per selezionare l'intervallo di lettura automatica dell'altitudine" (pagina I-62).
- L'aggiornamento dei valori del registro delle escursioni si interrompe automaticamente ogni volta che il livello di carica della pila cala.

Nota

- Anche se si esce dal modo di altimetro durante un'escursione, l'aggiornamento dei valori di altitudine alta, altitudine bassa e salita e discesa cumulativa del registro delle escursioni continua.
- L'orologio dispone di una memoria sufficiente per 14 registrazioni del registro delle escursioni, il che significa che è possibile conservare valori per un massimo di 14 escursioni.

I-70

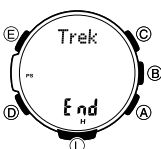
Per avviare l'aggiornamento dei valori del registro delle escursioni



Nel modo di altimetro, tenere premuto **(A)** per almeno cinque secondi. Innanzitutto, **Trek Hold** lampeggerà sul display. Dopodiché, **Hold** scomparirà e un puntatore (■) indicante il tempo di lettura trascorso apparirà in corrispondenza dell'indicazione delle 12. Rilasciare **(A)** quando **Hold** scompare.

- Ciò indica che l'aggiornamento dei valori del registro delle escursioni (altitudine alta/altitudine bassa, salita/discesa cumulativa) è in corso di esecuzione.

Per interrompere l'aggiornamento dei valori del registro delle escursioni



Nel modo di altimetro, tenere premuto **(A)** per almeno cinque secondi. Innanzitutto, **Trek Hold End** e il puntatore di tempo trascorso (■) lampeggeranno. Dopodiché, **Hold** scomparirà. Rilasciare **(A)** quando **Hold** scompare.

- Ciò indica che l'aggiornamento dei valori del registro delle escursioni (altitudine alta/altitudine bassa, salita/discesa cumulativa) è stato interrotto.

Nota

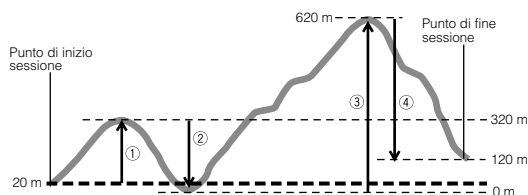
- Per avviare una nuova registrazione del registro delle escursioni quando nella memoria sono già presenti 14 registrazioni del registro delle escursioni, sarà necessario cancellare alcune registrazioni esistenti. Per ulteriori informazioni, vedere "Per cancellare i dati in un'area di memoria specifica" (pagina I-83).

I-71

In che modo vengono aggiornati i valori di altitudine alta e bassa

Con ciascun salvataggio automatico o ciascuna lettura del registro delle escursioni, l'orologio confronta la lettura attuale con i valori **MAX** (altitudine alta) e **MIN** (altitudine bassa). Esso sostituirà il valore **MAX** se la lettura attuale è almeno 15 metri (± 49 piedi) maggiore di **MAX**, o il valore **MIN** se la lettura attuale è almeno 15 metri (± 49 piedi) minore di **MIN**.

In che modo vengono aggiornati i valori di salita cumulativa e di discesa cumulativa



I valori di salita totale e discesa totale prodotti da una sessione di operazioni di lettura del modo di altimetro durante la scalata di esempio illustrata qui sopra vengono calcolati come segue.

Salita totale: ① (300 m) + ③ (620 m) = 920 m
 Discesa totale: ② (320 m) + ④ (500 m) = 820 m

Come funziona l'altimetro?

Normalmente, la pressione atmosferica diminuisce man mano che l'altitudine aumenta. Questo orologio basa le sue letture dell'altitudine sui valori di aria tipo internazionale (International Standard Atmosphere (ISA)) stipulati dall'Organizzazione Internazionale dell'Aviazione Civile (International Civil Aviation Organization (ICAO)). Questi valori definiscono la relazione tra altitudine e pressione atmosferica.

Altitudine	Pressione atmosferica
4000 m	616 hPa
3500 m	701 hPa
3000 m	795 hPa
2500 m	899 hPa
2000 m	1013 hPa
1500 m	
1000 m	
500 m	
0 m	

14000 ft.	19,03 inHg
12000 ft.	22,23 inHg
10000 ft.	25,84 inHg
8000 ft.	29,92 inHg
6000 ft.	
4000 ft.	
2000 ft.	
0 ft.	

Fonte: Organizzazione Internazionale dell'Aviazione Civile

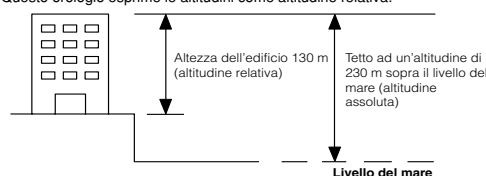
- L'entrata nel modo di altimetro avvia una nuova sessione di lettura automatica dell'altitudine, ma non azzererà i valori **ASC** e **DSC** attuali né li cambia in altra maniera. Ciò significa che i valori **ASC** e **DSC** di partenza per una nuova sessione di lettura automatica del modo di altimetro sono i valori che sono attualmente presenti nella memoria. Ogni volta che si completa una sessione di lettura automatica dell'altitudine attraverso l'uscita dal modo di altimetro, il valore della salita totale della sessione attuale (920 metri nell'esempio qui sopra) viene aggiunto al valore **ASC** iniziale della sessione. Inoltre, il valore della discesa totale della sessione di lettura automatica attuale (-820 metri nell'esempio qui sopra) viene aggiunto al valore **DSC** iniziale della sessione.
- La registrazione dei dati del registro delle escursioni continua anche se si esce dal modo di altimetro.

Nota

- I valori di altitudine alta, altitudine bassa, salita totale e discesa totale vengono conservati nella memoria quando si esce dal modo di altimetro. Per cancellare i valori, eseguire il procedimento descritto in "Per cancellare i dati in un'area di memoria specifica" (pagina I-83).

- Notare che le seguenti condizioni impediscono di ottenere letture accurate:
 Quando la pressione atmosferica cambia a causa di variazioni del tempo
 Eccessivi cambiamenti della temperatura
 Quando l'orologio stesso subisce un forte impatto

Esistono due metodi standard per esprimere l'altitudine: l'altitudine assoluta, che esprime un'altezza assoluta sopra il livello del mare, e l'altitudine relativa, che esprime la differenza fra le altitudini di due diversi luoghi. Questo orologio esprime le altitudini come altitudine relativa.



In che modo l'altimetro misura l'altitudine

L'altimetro può misurare l'altitudine sulla base dei propri valori predefiniti (metodo di default iniziale) oppure utilizzando un'altitudine di riferimento specificata dall'utente.

Quando si misura l'altitudine sulla base dei valori predefiniti

I dati prodotti dal sensore di pressione atmosferica dell'orologio vengono convertiti nell'altitudine approssimativa basata sui valori di conversione ISA (International Standard Atmosphere = aria tipo internazionale) memorizzati nella memoria dell'orologio.

Quando si misura l'altitudine usando un'altitudine di riferimento specificata personalmente

Dopo che è stata specificata un'altitudine di riferimento, l'orologio utilizza quel valore per convertire le letture della pressione atmosferica in altitudine (pagina I-67).

- Quando si fanno scalate in montagna, è possibile specificare un valore di altitudine di riferimento in conformità con un segnavia presente lungo il cammino o con i dati di altitudine riportati su una cartina. Dopodiché, le letture dell'altitudine prodotte dall'orologio saranno più accurate rispetto a quelle che si otterrebbero senza un valore di altitudine di riferimento.

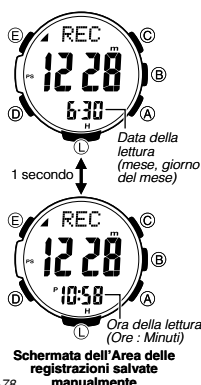


Avvertenze sull'altimetro

- Questo orologio determina l'altitudine sulla base della pressione atmosferica. Ciò significa che le letture di altitudine per la stessa località possono variare se la pressione atmosferica cambia.
- Non basarsi su questo orologio per letture dell'altitudine e non eseguire operazioni di pulsante quando si praticano paracadutismo acrobatico, volo con il deltaplano o paracadutismo, mentre si è su aerei ad elica, aerei o aerei di altri tipi, o quando si è impegnati in qualsiasi altra attività che comporta bruschi cambiamenti di altitudine.
- Non usare questo orologio per misurare l'altitudine in applicazioni che richiedono un livello di precisione professionale o industriale.
- Ricordare che l'aria all'interno di aerei commerciali è pressurizzata. Per questo motivo, le letture prodotte da questo orologio non corrisponderanno alle letture dell'altitudine annunciate o indicate dal personale di bordo.

Visione delle registrazioni di altitudine

È possibile usare il modo di richiamo dati per vedere i dati delle registrazioni salvate manualmente, i valori a salvataggio automatico e i valori del registro delle escursioni.

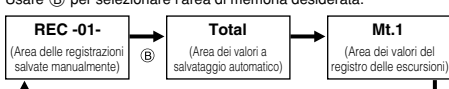


Per vedere le registrazioni di altitudine

1. Usare (D) per selezionare il modo di richiamo dati (REC) come illustrato a pagina I-24.

- Un secondo circa dopo che **REC** è apparso sul display, la visualizzazione cambierà a indicare la prima registrazione dell'area di memoria che era in fase di visione l'ultima volta che si è usciti dal modo di richiamo dati.

2. Usare (B) per selezionare l'area di memoria desiderata.



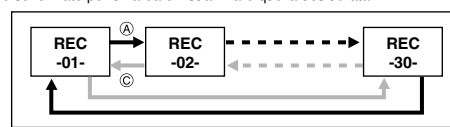
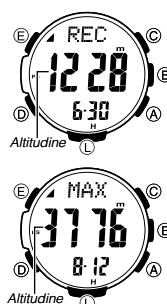
- Dopo aver selezionato la schermata dell'area dei valori del registro delle escursioni, usare il pulsante (B) per selezionare l'escursione i cui valori si desidera vedere. Le escursioni sono numerate da 1 (Mt.1) a 14 (Mt.14).
- Dopo aver selezionato la schermata dell'area delle registrazioni salvate manualmente, la data (mese e giorno del mese) e l'ora della registrazione si alterneranno nella parte inferiore del display ad intervalli di un secondo.

Avvertenze riguardanti le letture simultanee dell'altitudine e della temperatura

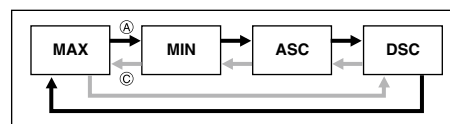
Per ottenere letture dell'altitudine più accurate possibili, si consiglia di lasciare l'orologio sul polso in modo da mantenere l'orologio ad una temperatura costante.

- Quando si effettuano letture della temperatura, tenere l'orologio ad una temperatura quanto più stabile possibile. Cambiamenti della temperatura possono influenzare le letture della temperatura. Per informazioni sulla precisione dei sensori, vedere le caratteristiche tecniche del prodotto (pagina I-113).

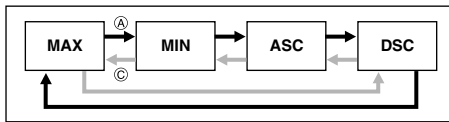
3. Usare (A) o (C) per scorrere le schermate per un'area e visualizzare quella desiderata.



Registrazioni salvate manualmente



Valori a salvataggio automatico



Valori del registro delle escursioni (da Mt.1 a Mt.14)

- Le registrazioni salvate manualmente (da REC01 a REC30), i valori MAX e MIN a salvataggio automatico e i valori del registro delle escursioni includono tutti la data (mese e giorno del mese) e l'ora (ore e minuti) in cui i dati sono stati registrati.
- Le registrazioni di ASC e DSC includono valori di altitudine insieme alla data (mese, giorno del mese) e all'anno in cui i dati sono stati registrati.
- Per i dettagli sui valori a salvataggio automatico, vedere "Valori a salvataggio automatico" (pagina I-69). Per i dettagli sui valori del registro delle escursioni, vedere "Valori del registro delle escursioni" (pagina I-70).
- verrà visualizzato se i dati MAX/MIN sono stati cancellati o se non ci sono dati MAX/MIN corrispondenti a causa di errori, ecc. In tali casi, per i valori di salita totale (ASC) e discesa totale (DSC) verrà visualizzato zero.



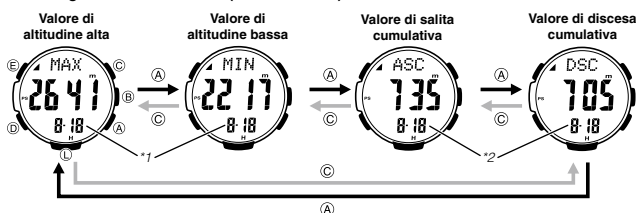
Cifra delle decine di migliaia

- Quando la salita totale (ASC) o la discesa totale (DSC) supera 99.999 metri (o 327.997 piedi), il valore pertinente ripartirà da zero. Notare che l'orologio è in grado di visualizzare soltanto fino a cinque cifre massimo. Quando come unità di visualizzazione per l'altitudine si usano i piedi, i valori di altitudine vengono visualizzati soltanto fino alle cinque cifre all'estrema destra.
- Quando il valore della salita totale (ASC) o della discesa totale (DSC) diventa di una lunghezza di cinque cifre, la cifra all'estrema destra (unità) viene visualizzata in basso a destra sulla visualizzazione. L'illustrazione qui accanto mostra la visualizzazione quando il valore di ASC è 99995 metri.

I-80

I-81

Valori del registro delle escursioni (da Mt.1 a Mt.14)



- *1: Mese e giorno del mese in cui il valore visualizzato è stato registrato.
- *2: Mese e giorno del mese in cui la cumulazione è iniziata.
- Tenere premuto (A) o (C) per scorrere rapidamente.
- Se mentre si sta cancellando una registrazione dell'Area delle registrazioni salvate manualmente si tiene premuto (E) per troppo tempo (dopo che Hold è scomparso), tutte le registrazioni salvate manualmente verranno cancellate.
- Quando si cancella una registrazione nell'Area delle registrazioni salvate manualmente o nell'Area dei valori del registro delle escursioni, tutte le registrazioni che seguono verranno spostate verso l'alto e rinumerate conseguentemente. Se la registrazione cancellata è l'ultima attualmente presente nell'area di memoria in cui la si è cancellata, ---- verrà visualizzato sul display al posto del numero di registrazione.
- Dopo che si sono cancellati i valori a salvataggio automatico, per i valori MAX (altitudine alta) e MIN (altitudine bassa) verrà visualizzato ----, mentre per i valori ASC (salita cumulativa) e DSC (discesa cumulativa) verrà visualizzato zero.

Per cancellare tutti i dati salvati manualmente

Il contenuto della memoria non può essere cancellato mentre i valori del registro delle escursioni sono in fase di registrazione.

- Usare (D) per entrare nel modo di richiamo dati.
- Usare (E) per visualizzare l'Area delle registrazioni salvate manualmente (pagina I-78).
- Tenere premuto (E) per almeno tre secondi. Innanzitutto, Clear Hold lampeggerà sul display. Dopodiché, Hold scomparirà. Rilasciare (E) quando Hold scompare.
 - Questa operazione farà apparire --- nella parte inferiore del display.
 - Questa condizione indica che tutti i dati salvati manualmente sono stati cancellati.

Per cancellare i dati in un'area di memoria specifica

Il contenuto della memoria non può essere cancellato mentre i valori del registro delle escursioni sono in fase di registrazione.

- Usare (D) per entrare nel modo di richiamo dati.
- Usare (E) per visualizzare l'area di memoria (Area delle registrazioni salvate manualmente, Area dei valori a salvataggio automatico o Area dei valori del registro delle escursioni) che contiene i dati che si desidera cancellare.
- L'operazione da eseguire successivamente dipende dall'area di memoria visualizzata al punto 2 sopra.
 - Se si è visualizzata l'Area delle registrazioni salvate manualmente, usare (A) e (C) per visualizzare il numero della registrazione (da REC-01- a REC-30-) che si desidera cancellare.
 - Se si è visualizzata l'Area dei valori a salvataggio automatico, tutti i suoi valori verranno cancellati, pertanto non è necessario selezionare nulla.
 - Se si è visualizzata l'Area dei valori del registro delle escursioni, usare (E) per visualizzare il numero di escursione (montagna) della registrazione (da Mt.1 a Mt.14) che si desidera cancellare.

I-82

I-83

Importante!

- Un'operazione di cancellazione non può essere annullata! Accertarsi di non aver bisogno di quei dati prima di cancellarli.
- Tenere premuto (E) per almeno due secondi. Innanzitutto, Clear Hold lampeggerà sul display. Dopodiché, Hold scomparirà. Rilasciare (E) quando Hold scompare.
 - Se mentre si sta cancellando una registrazione dell'Area delle registrazioni salvate manualmente si tiene premuto (E) per troppo tempo (dopo che Hold è scomparso), tutte le registrazioni salvate manualmente verranno cancellate.
 - Quando si cancella una registrazione nell'Area delle registrazioni salvate manualmente o nell'Area dei valori del registro delle escursioni, tutte le registrazioni che seguono verranno spostate verso l'alto e rinumerate conseguentemente. Se la registrazione cancellata è l'ultima attualmente presente nell'area di memoria in cui la si è cancellata, ---- verrà visualizzato sul display al posto del numero di registrazione.
 - Dopo che si sono cancellati i valori a salvataggio automatico, per i valori MAX (altitudine alta) e MIN (altitudine bassa) verrà visualizzato ----, mentre per i valori ASC (salita cumulativa) e DSC (discesa cumulativa) verrà visualizzato zero.

Visione delle ore di alba e tramonto

È possibile utilizzare il modo di alba/tramonto per vedere le ore di alba e tramonto per una data (anno, mese, giorno del mese) e una località particolari.



Per entrare nel modo di alba/tramonto

- Mentre l'orologio si trova nel modo di indicazione dell'ora, premere (D) per entrare nel modo di alba/tramonto.
- Questa operazione visualizzerà le ore di alba e tramonto per la data attuale sulla base del codice di città, della latitudine e della longitudine attualmente specificati.
 - Le ore di alba/tramonto non verranno visualizzate quando il livello di carica della pila è basso.
 - Prima di provare ad utilizzare il modo di alba/tramonto, è necessario configurare le impostazioni per il codice di città, la longitudine e la latitudine per la località le cui ore di alba e tramonto si desidera vedere.
 - La configurazione di default di fabbrica della località è: Codice di città: TYO (Tokyo); Latitudine: 35,7 gradi nord; Longitudine: 139,7 gradi est.

I-84

I-85

Per vedere l'ora di alba/tramonto per una data particolare



- Entrare nel modo di alba/tramonto.
 - Questa operazione visualizzerà le ore di alba e tramonto per la data attuale nella località specificata dal codice di città, dalla latitudine e dalla longitudine.
- Mentre le ore di alba/tramonto sono visualizzate sul display, usare (A) (+) o (C) (-) per scorrere le date.
 - La pressione di uno dei pulsanti sopra indicati fa apparire il mese e il giorno del mese nella parte superiore del display, e fa apparire l'anno nella parte inferiore del display.
 - Quando si rilascia il pulsante, l'ora dell'alba del giorno del mese selezionato verrà visualizzata nella parte centrale del display, mentre l'ora del tramonto verrà visualizzata nella parte inferiore del display.
 - È possibile selezionare una data qualsiasi compresa tra il 1° gennaio 2000 e il 31 dicembre 2099.

Nota

- Se si ritiene che le ore di alba e/o di tramonto non siano corrette per qualche motivo, controllare le impostazioni di codice di città, longitudine e latitudine dell'orologio.
- Le ore di alba e tramonto visualizzate da questo orologio sono le ore al livello del mare. Ad altitudini diverse dal livello del mare, le ore di alba e tramonto differiscono.

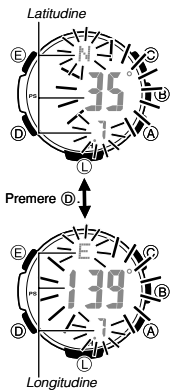
Per cercare le ore di alba e tramonto per una località specifica

Importante!

- Non è necessario eseguire questo procedimento per vedere le ore di alba e tramonto nella città per l'ora del proprio fuso orario attualmente selezionata.
 - Se si seleziona un codice di città diverso per vedere le ore di alba e tramonto in quel luogo, ritornare al codice di città della città per l'ora del proprio fuso orario (la località attuale) dopo aver finito. In caso contrario, l'ora indicata nel modo di indicazione dell'ora non sarà corretta.
 - Per informazioni sull'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario, vedere "Configurazione delle impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario" (pagina I-28).
- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (E) per almeno due secondi. Innanzitutto, SET Hold lampeggerà sul display e CITY verrà visualizzato nella parte superiore del display. Dopodiché, il codice di città attualmente selezionato e il nome della città scorreranno sulla parte superiore del display. Tenere (E) premuto finché lo scorrimento inizia.
 - Usare (A) (Est) o (C) (Ovest) per selezionare il codice di città le cui ore di alba e tramonto si desidera vedere.
 - Per i dettagli sui codici di città, vedere la "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) alla fine di questo manuale.
 - Se questa visualizzazione mostra le informazioni di cui si ha bisogno, è possibile terminare questo procedimento a questo punto premendo (E) due volte. Se si desidera specificare una latitudine e una longitudine per una lettura più esatta, avanzare al punto 3 descritto di seguito.

I-86

I-87

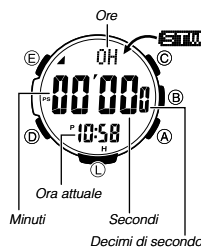


3. Premere (E) per visualizzare la schermata di longitudine/latitudine, con l'impostazione della latitudine lampeggiante.
4. Usare (D) per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione della latitudine e quella della longitudine.
5. Usare (A) (+) o (C) (-) per cambiare l'impostazione lampeggiante.
 - È possibile configurare le impostazioni di longitudine e latitudine all'interno delle seguenti gamme.
 - Gamma della latitudine: Da 65.0°S (65,0 gradi sud) a 0°N a 65.0°N (65,0 gradi nord)
 - Gamma della longitudine: Da 179.9°W (179,9 gradi ovest) a 0°E a 180.0°E (180,0 gradi est)
 - I valori di latitudine e longitudine vengono arrotondati al grado più vicino.
6. Premere (E) per ritornare al modo di indicazione dell'ora.
7. Nel modo di indicazione dell'ora, premere (D).
 - Visualizzare la località le cui ora dell'alba e ora del tramonto si desidera vedere.

I-88

Uso del cronometro

Il cronometro misura il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.



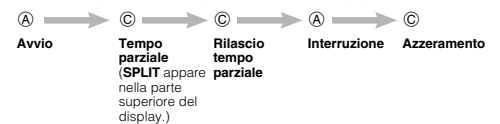
Per entrare nel modo di cronometro

Usare (D) per selezionare il modo di cronometro (STW) come illustrato a pagina I-24.

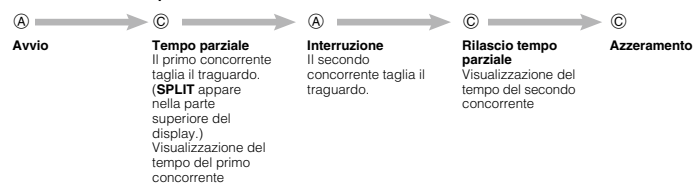
Per eseguire un'operazione di misurazione del tempo trascorso



Per fare una pausa in corrispondenza di un tempo parziale



Per misurare due tempi di arrivo



Nota

- Il modo di cronometro può indicare il tempo trascorso fino ad un massimo di 999 ore, 59 minuti e 59,9 secondi.
- Una volta iniziata, la misurazione dei tempi del cronometro continua finché non si preme (A) per interromperla, anche se si esce dal modo di cronometro per entrare in un altro modo di funzionamento ed anche se la misurazione dei tempi raggiunge il limite di cronometraggio sopra definito. Un'operazione di misurazione dei tempi messa in pausa rimarrà in pausa finché non si preme (A) per farla ricominciare o (C) per azzerare.
- Se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è fermo sul display, il tempo parziale scompare e il display ritorna alla misurazione del tempo trascorso.
- Mentre SPLIT è visualizzato nella parte superiore del display, esso si alterna con le cifre delle ore del tempo parziale ad intervalli di un secondo.

I-90

Uso del timer per il conto alla rovescia

È possibile configurare il timer per il conto alla rovescia in modo che si avvii ad un tempo predefinito, e in modo che faccia suonare una suoneria quando il conto alla rovescia giunge alla fine.



Per entrare nel modo di timer per il conto alla rovescia

Usare (D) per selezionare il modo di timer per il conto alla rovescia (TMR) come illustrato a pagina I-24.

- Un secondo circa dopo che TMR è apparso sul display, la visualizzazione cambierà a indicare le ore del tempo del conto alla rovescia.

Per specificare il tempo di inizio del conto alla rovescia

1. Entrare nel modo di timer per il conto alla rovescia.
 - Se un conto alla rovescia è in corso (condizione indicata dai secondi che vengono conteggiati alla rovescia), premere (A) per interromperlo e quindi premere (C) per ritornare al tempo di inizio del conto alla rovescia attuale.
 - Se un conto alla rovescia è temporaneamente sospeso, premere (C) per ritornare al tempo di inizio del conto alla rovescia attuale.
2. Tenere premuto (E) per almeno due secondi.
 - SET Hold lampeggerà sul display e quindi l'impostazione del tempo di inizio attuale inizierà a lampeggiare. Tenere (E) premuto finché l'impostazione del tempo di inizio inizia a lampeggiare.
3. Premere (D) per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
4. Usare (A) (+) o (C) (-) per far cambiare l'elemento lampeggiante.
 - Per impostare il valore iniziale del conto alla rovescia su 24 ore, impostare 0H 00'00.
5. Premere (E) per lasciare la schermata di impostazione.

I-91

Per eseguire un'operazione di timer per il conto alla rovescia



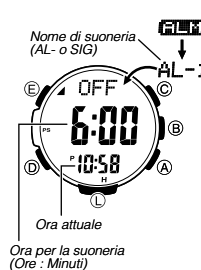
- Prima di avviare un'operazione di timer per il conto alla rovescia, accertarsi che un'operazione di conto alla rovescia non sia in corso (condizione indicata dai secondi che vengono conteggiati alla rovescia). Se l'operazione è in corso, premere (A) per interromperla e quindi premere (C) per ritornare al tempo di inizio del conto alla rovescia.
- Una suoneria suona per dieci secondi quando il conto alla rovescia giunge alla fine. Questa suoneria suonerà in tutti i modi di funzionamento. Il tempo del conto alla rovescia viene riportato automaticamente al suo valore iniziale quando la suoneria suona.

Per silenziare la suoneria

Premere un pulsante qualsiasi.

I-92

Uso della suoneria



È possibile impostare cinque suonerie quotidiane indipendenti. Quando una suoneria è attivata, il segnale acustico della suoneria suonerà per 10 secondi circa ogni giorno quando l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora raggiunge l'ora per la suoneria preimpostata. Ciò vale anche se l'orologio non si trova nel modo di indicazione dell'ora. Una delle suonerie quotidiane è una suoneria a ripetizione. Le altre quattro sono suonerie per 1 volta. La suoneria a ripetizione suonerà ogni cinque minuti fino ad un massimo di sette volte o finché non la si disattiva. È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta, che fa suonare l'orologio due volte ogni ora allo scoccare dell'ora.

Per entrare nel modo di suoneria

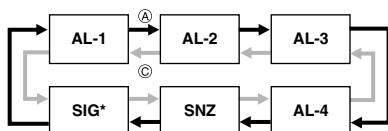
Usare (D) per selezionare il modo di suoneria (ALM) come illustrato a pagina I-24.

- Un secondo circa dopo che ALM è apparso sul display, la visualizzazione cambierà a indicare un nome di suoneria (da AL-1 a AL-4, o SNZ) o l'indicatore SIG. Il nome di suoneria indica una schermata di suoneria. SIG viene visualizzato quando sul display è visualizzata la schermata del segnale orario di ora esatta.
- Quando si entra nel modo di suoneria, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti dal modo appaiono per primi.

Per impostare l'ora per una suoneria



1. Nel modo di suoneria, usare (A) o (C) per scorrere le schermate di suoneria finché viene visualizzata quella per cui si desidera impostare l'ora.



* Non c'è alcuna impostazione dell'ora per il segnale orario di ora esatta.

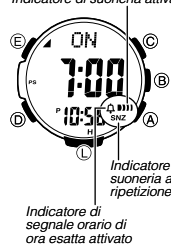
2. Tenere premuto (E) finché SET Hold appare sul display e quindi le impostazioni attuali iniziano a lampeggiare.
 - Questa è la schermata di impostazione.
3. Premere (D) per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
4. Mentre un'impostazione lampeggia, usare (A) (+) o (C) (-) per farla cambiare.
 - Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore P).
5. Premere (E) per lasciare la schermata di impostazione.
 - L'impostazione di un'ora per la suoneria fa attivare la suoneria automaticamente.

I-94

Per attivare e disattivare una suoneria e il segnale orario di ora esatta

1. Nel modo di suoneria, usare (A) o (C) per selezionare una suoneria o il segnale orario di ora esatta.
2. Quando è selezionata la funzione desiderata, suoneria o segnale orario di ora esatta, premere (E) per attivare o disattivare la funzione.

Indicatore di suoneria attivata



- L'indicatore di suoneria attivata (quando una qualsiasi suoneria è attivata), l'indicatore di suoneria a ripetizione (quando la suoneria a ripetizione è attivata) e l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato (quando il segnale orario di ora esatta è attivato) vengono visualizzati sul display in tutti i modi di funzionamento.

I-93

I-95

Per silenziare la suoneria
Premere un pulsante qualsiasi.

- Nota**
- La suoneria a ripetizione suona per un massimo di sette volte ad intervalli di cinque minuti circa.
 - Dopo che la suoneria a ripetizione ha suonato per la prima volta, **SNZ** lampeggerà sul display fino a quando la suoneria a ripetizione non suona tutte e sette le volte o viene annullata.
 - La suoneria a ripetizione verrà annullata quando viene a crearsi una qualsiasi delle seguenti condizioni mentre l'indicatore **SNZ** sta lampeggiando sul display.
 - Se si disattiva la suoneria a ripetizione
 - Se si visualizza la schermata di impostazione suoneria a ripetizione
 - Se si visualizza la schermata di impostazione modo di indicazione dell'ora
 - Se la città per l'ora del proprio fuso orario e la città per l'ora internazionale sono la stessa città, e si usa il modo di ora internazionale per cambiare l'impostazione dell'ora estiva della propria città per l'ora del proprio fuso orario

Controllo dell'ora attuale in un diverso fuso orario

È possibile usare il modo di ora internazionale per vedere l'ora attuale in uno fra 31 fusi orari (48 città) del mondo. La città che è attualmente selezionata nel modo di ora internazionale è detta "città per l'ora internazionale".

Città per l'ora internazionale attualmente selezionata



Ora attuale segnata nel modo di indicazione dell'ora

Ora attuale della città per l'ora internazionale attualmente selezionata

Per entrare nel modo di ora internazionale

- Usare **(D)** per selezionare il modo di ora internazionale (**WT**) come illustrato a pagina I-24.
- Un secondo dopo che **WT** è apparso sul display, il codice di città della città per l'ora internazionale scorrerà una volta sulla parte superiore del display. Dopodiché, il codice di città della città per l'ora internazionale verrà visualizzato nella parte superiore del display.

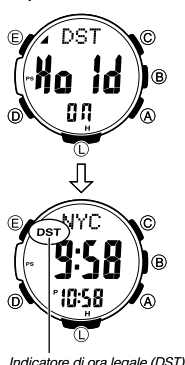
Per vedere l'ora in un altro fuso orario

Nel modo di ora internazionale, usare **(A)** (Est) o **(C)** (Ovest) per scorrere i codici di città.

I-96

I-97

Per specificare l'ora solare o l'ora legale (DST) per una città



Indicatore di ora legale (DST)

1. Nel modo di ora internazionale, usare **(A)** (Est) o **(C)** (Ovest) per scorrere i codici di città disponibili.
 - Continuare a scorrere finché viene visualizzato il codice di città la cui impostazione di ora solare/ora legale si desidera cambiare.
2. Tenere premuto **(E)** per almeno due secondi.
 - Tenere **(E)** premuto finché l'impostazione attuale (**DST Hold ON** o **DST Hold OFF**) inizia a lampeggiare sul display.
 - **DST Hold ON** significa che l'ora estiva è abilitata, e che l'ora attuale è stata fatta avanzare conformemente. **DST Hold OFF** significa che l'ora estiva è disabilitata, e che l'ora attuale indica l'ora solare.
 - Questa operazione fa passare il codice di città selezionato al punto 1 dall'ora legale (indicatore **DST** visualizzato) all'ora solare (indicatore **DST** non visualizzato) e viceversa.
 - Se si usa il modo di ora internazionale per cambiare l'impostazione di ora legale del codice di città che è selezionato per la città per il proprio fuso orario, anche l'impostazione di ora legale per l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora cambierà.
 - Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale (DST) e viceversa mentre **UTC** è selezionato come città per l'ora internazionale.
 - Notare che l'impostazione di ora solare/ora legale (DST) influisce soltanto sul fuso orario attualmente selezionato. Gli altri fusi orari non ne risentono.

Illuminazione



Il display dell'orologio viene illuminato per una facile visione delle indicazioni al buio. La funzione di illuminazione automatica dell'orologio fa accendere automaticamente l'illuminazione quando si orienta l'orologio verso il proprio viso.

- Per poter funzionare, la funzione di illuminazione automatica deve essere attivata (pagina I-102).

Per accendere manualmente l'illuminazione

- Premere **(L)** in un modo di funzionamento qualsiasi per far illuminare il display.
- È possibile eseguire il procedimento descritto di seguito per selezionare 1,5 secondi o 3 secondi come durata di illuminazione. Quando si preme **(L)**, il display rimarrà illuminato per 1,5 secondi o 3 secondi circa, a seconda dell'impostazione di durata illuminazione attuale.
 - L'operazione sopra descritta fa accendere l'illuminazione a prescindere dall'impostazione attuale dell'illuminazione automatica.
 - L'illuminazione è disabilitata durante la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora, durante la configurazione delle impostazioni per i modi di misurazione dei sensori e durante la taratura del sensore di rilevamento.

I-98

I-99

Per cambiare la durata di illuminazione

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(E)** per almeno due secondi. Innanzitutto, **SET Hold** lampeggerà sul display e **CITY** verrà visualizzato nella parte superiore del display. Dopodiché, il codice di città attualmente selezionato e il nome della città scorreranno sulla parte superiore del display. Tenere **(E)** premuto finché lo scorrimento inizia.
2. Usare **(D)** per scorrere ciclicamente le schermate di impostazione finché **LIGHT** appare nella parte superiore del display.
 - L'impostazione attuale della durata di illuminazione (1 o 3) lampeggerà nella parte centrale del display.
 - Per informazioni su come scorrere le schermate di impostazione, vedere la sequenza al punto 2 del procedimento descritto in "Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-30).
3. Premere **(A)** per far passare la durata di illuminazione da 3 secondi (3 visualizzato) a 1,5 secondi (1 visualizzato) e viceversa.
4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **(E)** due volte per lasciare la schermata di impostazione.

Funzione di illuminazione automatica

L'attivazione della funzione di illuminazione automatica fa accendere l'illuminazione ogni volta che si posiziona il polso come descritto di seguito in un qualsiasi modo di funzionamento.

Lo spostamento dell'orologio in una posizione parallela al suolo e quindi l'inclinazione dell'orologio verso di sé per più di 40 gradi fa accendere l'illuminazione.



Portare l'orologio sulla parte esterna del polso.

Attenzione!

- **Accertarsi sempre di trovarsi in un luogo sicuro quando si guardano le indicazioni sul display dell'orologio usando la funzione di illuminazione automatica. Fare particolare attenzione mentre si corre o mentre si è impegnati in qualsiasi altra attività che comporta il pericolo di incidenti o lesioni fisiche. Inoltre, fare attenzione affinché l'improvvisa illuminazione dovuta all'attivazione della funzione di illuminazione automatica non spaventi e non distraga gli altri attorno a sé.**
- **Quando si porta l'orologio, accertarsi che la sua funzione di illuminazione automatica sia disattivata prima di montare in sella ad una bicicletta o di mettersi alla guida di una motocicletta o di un altro veicolo a motore. L'entrata in funzione improvvisa e involontaria dell'illuminazione automatica può provocare distrazione, che può essere causa di incidenti stradali e di gravi lesioni fisiche.**

Nota

- Questo orologio è dotato della funzione "Full Auto Light", pertanto l'illuminazione automatica si aziona soltanto quando la luce disponibile è al di sotto di un certo livello. Essa non fa illuminare il display sotto una luce intensa.
- La funzione di illuminazione automatica viene sempre disabilitata, a prescindere dalla sua impostazione di attivazione/disattivazione, quando viene a crearsi una qualsiasi delle seguenti condizioni:
 - Mentre una suoneria suona
 - Mentre l'esecuzione di un'operazione di taratura del sensore di rilevamento è in corso nel modo di bussola digitale
 - Mentre un'operazione di ricezione è in corso nel modo di ricezione
 - Mentre viene calcolata un'ora di alba o tramonto
 - Mentre l'orologio si trova in un modo di sensore, un'operazione di illuminazione automatica viene eseguita dopo una lettura del sensore

I-100

I-101

Per attivare e disattivare la funzione di illuminazione automatica



Indicatore di illuminazione automatica attivata

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(L)** per almeno tre secondi per attivare (**LT** visualizzato) o disattivare (**LT** non visualizzato) la funzione di illuminazione automatica.
- L'indicatore di illuminazione automatica attivata (**LT**) viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando l'illuminazione automatica è attivata.
 - L'illuminazione automatica si disattiva automaticamente ogni volta che la carica della pila cala fino al Livello 4 (pagina I-10).

Avvertenze sull'illuminazione

- Il LED che fornisce l'illuminazione perde potenza dopo l'uso per un periodo molto lungo.
- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

Avvertenze sull'illuminazione automatica

- Se si porta l'orologio sulla parte interna del polso o se si muove o si fa vibrare il braccio, l'illuminazione automatica potrebbe attivarsi frequentemente facendo illuminare il display. Per evitare che la pila si scarichi, disattivare la funzione di illuminazione automatica ogni volta che si è impegnati in attività che potrebbero causare una frequente illuminazione del display.
- Notare che portando l'orologio sotto la manica degli abiti mentre la funzione di illuminazione automatica è attivata il display può illuminarsi frequentemente, facendo scaricare la pila.
 - L'illuminazione può non accendersi se il quadrante dell'orologio è fuori parallelo al polso per più di 15 gradi in alto o in basso. Accertarsi che il dorso della mano sia parallelo al suolo.
 - L'illuminazione si spegne dopo che è trascorsa la durata di illuminazione predefinita (pagina I-100), anche se si tiene l'orologio orientato verso il proprio viso.
 - L'elettricità statica o l'intensità del campo magnetico possono interferire con il corretto funzionamento della funzione di illuminazione automatica. Se l'illuminazione non si accende, provare a spostare l'orologio nella posizione iniziale (parallela al suolo) e quindi inclinarlo nuovamente verso il proprio viso. Se ciò non ha alcun effetto, abbassare completamente il braccio in modo che pendia di fianco, e quindi riportarlo su nuovamente.
 - Potrebbe essere udibile un leggerissimo ticchettio proveniente dall'orologio quando si scuote l'orologio avanti e indietro. Questo rumore è causato dall'operazione meccanica dell'illuminazione automatica, e non è indice di problemi all'orologio.

I-102

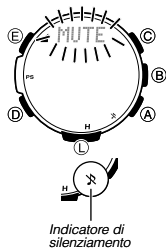
I-103

Altre impostazioni

Il segnale acustico di pressione pulsanti suona ogni volta che si preme uno dei pulsanti dell'orologio. È possibile attivare o disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti come desiderato.

* Anche se si disattiva il segnale acustico di pressione pulsanti, la suoneria, il segnale orario di ora esatta, l'avviso di cambiamento della pressione atmosferica e la suoneria del modo di timer per il conto alla rovescia funzioneranno tutti normalmente.

Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti



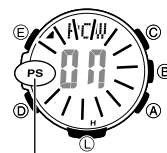
1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (E) per almeno due secondi. Innanzitutto, **SET Hold** lampeggerà sul display e **CITY** verrà visualizzato nella parte superiore del display. Dopodiché, il codice di città attualmente selezionato e il nome della città scorreranno sulla parte superiore del display. Tenere (E) premuto finché lo scorrimento inizia.
2. Usare (D) per scorrere ciclicamente le impostazioni sul display finché viene visualizzato il segnale acustico di pressione pulsanti attuale (**MUTE** o **key.P**).
 - * Per informazioni su come scorrere le schermate di impostazione, vedere la sequenza al punto 2 del procedimento descritto in "Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-30).
3. Premere (A) per attivare (**key.P**) o disattivare (**MUTE**) il segnale acustico di pressione pulsanti.
4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere (E) due volte per lasciare la schermata di impostazione.

Nota

- * L'indicatore di silenziamento viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento quando il segnale acustico di pressione pulsanti è disattivato.

I-104

Per attivare o disattivare il risparmio energetico



Indicatore di risparmio energetico attivato

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (E) per almeno due secondi. Innanzitutto, **SET Hold** lampeggerà sul display e **CITY** verrà visualizzato nella parte superiore del display. Dopodiché, il codice di città attualmente selezionato e il nome della città scorreranno sulla parte superiore del display. Tenere (E) premuto finché lo scorrimento inizia.
2. Usare (D) per scorrere ciclicamente le schermate di impostazione sul display finché viene visualizzata l'impostazione di risparmio energetico attuale (**On** o **OFF**).
 - * A questo punto **POWER SAVING** scorrerà sulla parte superiore del display.
 - * Per informazioni su come scorrere le schermate di impostazione, vedere la sequenza al punto 2 del procedimento descritto in "Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-30).
3. Premere (A) per attivare (**On**) o disattivare (**OFF**) il risparmio energetico.
4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere (E) due volte per lasciare la schermata di impostazione.

Nota

- * L'indicatore di risparmio energetico attivato (**PS**) viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando il risparmio energetico è attivato.

I-105

Soluzione di problemi

Impostazione dell'ora

Per informazioni sulla regolazione dell'impostazione dell'ora conformemente ad un segnale di calibrazione dell'ora, vedere "Indicazione dell'ora atomica radiocontrollata" (pagina I-14).

■ L'impostazione dell'ora attuale differisce di ore.

L'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario potrebbe essere errata (pagina I-28). Controllare l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario e correggerla, se necessario.

■ L'impostazione dell'ora attuale differisce di un'ora.

Se si sta usando l'orologio in un luogo in cui è possibile la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora, vedere "Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora estiva" (pagina I-28).

Se si sta usando l'orologio in un luogo in cui la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora non è possibile, potrebbe rendersi necessario cambiare manualmente l'impostazione di ora solare/ora legale (DST) della città per l'ora del proprio fuso orario. Usare il procedimento descritto in "Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-30) per cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale (DST).

Modi di sensore

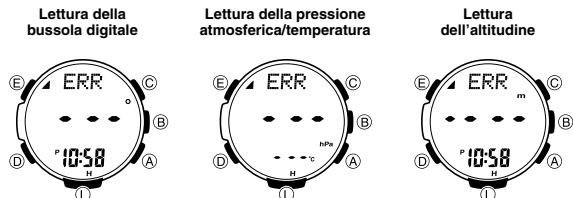
■ Non è possibile cambiare le unità di visualizzazione per la temperatura, la pressione atmosferica e l'altitudine.

Quando **TYO** (Tokyo) è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario, l'unità di altitudine viene impostata automaticamente su metri (m), l'unità di pressione atmosferica su ettopascal (hPa) e l'unità di temperatura su Celsius (°C). Queste impostazioni non possono essere cambiate.

I-106

■ "ERR" appare sul display mentre si sta usando un sensore.

Se si sottopone l'orologio a forti impatti, come conseguenza possono verificarsi problemi di funzionamento dei sensori o un contatto improprio dei circuiti interni. Quando si verifica ciò, **ERR** (errore) apparirà sul display e le operazioni del sensore verranno disabilitate.



- * Se **ERR** appare mentre un'operazione di lettura è in corso in un modo di sensore, riavviare l'operazione. Se **ERR** appare di nuovo sul display, potrebbe significare che qualcosa non va con il sensore.
- * Anche se la carica della pila è al Livello 1 (H) o al Livello 2 (M), il sensore del modo di bussola digitale, del modo di barometro/termometro o del modo di altimetro potrebbe venire disabilitato se non c'è abbastanza tensione disponibile per alimentarlo sufficientemente. In questo caso, **ERR** apparirà sul display. Ciò non è indice di problemi di funzionamento, e il sensore dovrebbe riprendere a funzionare dopo che la tensione della pila è tornata al suo livello normale.
- * Se **ERR** continua ad apparire durante un'operazione di lettura, potrebbe significare che si è verificato un problema con il sensore pertinente.

I-107

■ ERR appare sul display dopo l'esecuzione della taratura bidirezionale.

Se --- appare e quindi cambia in **ERR** (errore) sulla schermata di taratura, significa che qualcosa non va con il sensore.

- * Se **ERR** scompare dopo un secondo circa, provare ad eseguire di nuovo la taratura.
- * Se **ERR** continua ad apparire, rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato l'orologio o al più vicino distributore CASIO autorizzato per far controllare l'orologio.

Ogni volta che si verificano problemi di funzionamento dei sensori, portare l'orologio al rivenditore presso cui lo si è acquistato o al più vicino distributore CASIO autorizzato il più presto possibile.

■ Qual è la causa di letture della direzione errate?

- * Taratura bidirezionale errata. Eseguire la taratura bidirezionale (pagina I-38).
- * Fonte di forte magnetismo nei pressi, come un elettrodomestico, un grande ponte d'acciaio, una trave d'acciaio, fili aerei, ecc., oppure il tentativo di ottenere le letture della direzione in un treno, su una barca, ecc. Allontanarsi da grossi oggetti di metallo e provare di nuovo. Notare che l'operazione con la bussola digitale non può essere eseguita all'interno di un treno, una barca, ecc.

■ Qual è la causa per cui letture della direzione differenti producono risultati differenti nello stesso luogo?

Il magnetismo generato da fili dell'alta tensione nei pressi interferisce con il rilevamento del magnetismo terrestre. Allontanarsi dai fili dell'alta tensione e provare di nuovo.

■ Perché si hanno problemi nell'ottenere letture della direzione in interni?

Un televisore, un personal computer, degli altoparlanti o altri oggetti interferiscono con il rilevamento del magnetismo terrestre. Allontanarsi dall'oggetto causa di interferenza o ottenere le letture della direzione all'aperto. L'ottenimento delle letture della direzione in interni è particolarmente difficile all'interno di strutture in cemento armato. Ricordare che non sarà possibile ottenere letture della direzione all'interno di treni, aerei, ecc.

I-108

■ Il puntatore di differenza di pressione atmosferica non appare sul display quando si entra nel modo di barometro/termometro.

- * Ciò può essere indice di un errore del sensore. Provare a premere (E) di nuovo.
- * Il puntatore di differenza di pressione atmosferica non viene visualizzato quando il valore di pressione atmosferica attuale visualizzato è al di fuori della gamma di misurazione ammissibile (da 260 a 1100 hPa).

■ Letture di altitudine corrette non sono possibili.

L'altitudine relativa viene calcolata sulla base dei cambiamenti della pressione atmosferica calcolata con il sensore di pressione. Per ridurre al minimo le possibilità di errori di lettura dovuti a cambiamenti della pressione atmosferica, è necessario aggiornare il valore dell'altitudine di riferimento prima di accingersi a compiere un'escursione o qualsiasi altra attività in cui si intende ottenere delle letture dell'altitudine. Per ulteriori informazioni, vedere "Per specificare un valore di altitudine di riferimento" (pagina I-67).

Modo di ora internazionale

■ L'ora per la propria città per l'ora internazionale differisce nel modo di ora internazionale.

Ciò potrebbe essere dovuto ad un passaggio errato da ora solare a ora legale e viceversa. Per ulteriori informazioni, vedere "Per specificare l'ora solare o l'ora legale (DST) per una città" (pagina I-98).

Carica

■ L'orologio non riprende a funzionare dopo che è stato esposto alla luce.

Ciò può accadere dopo che il livello di carica è calato al Livello 5 (pagina I-10). Continuare ad esporre l'orologio alla luce finché l'indicatore di carica della pila indica "H" o "M".

I-109

Segnale di calibrazione dell'ora

Le informazioni contenute in questa sezione valgono soltanto quando **LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YTT, TPE, SEL** o **TYO** è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario. È necessario regolare manualmente l'ora attuale quando una qualsiasi altra città è selezionata come città per l'ora del proprio fuso orario.

■ Il display visualizza l'indicatore ERR quando si controlla il risultato dell'ultima operazione di ricezione.

Probabile causa	Rimedio	Pagina
* Si ha l'orologio indosso o lo si sta muovendo, o si sta eseguendo un'operazione di pulsante mentre l'operazione di ricezione del segnale è in corso. * L'orologio si trova in un luogo con cattive condizioni di ricezione.	Mentre l'operazione di ricezione del segnale è in corso, tenere l'orologio in un luogo con buone condizioni di ricezione.	I-16
Ci si trova in un luogo in cui la ricezione del segnale non è possibile per qualche motivo.	Verdere "Campi di ricezione approssimativi".	I-15
La trasmissione del segnale di calibrazione dell'ora non sta avvenendo per qualche motivo.	* Consultare il sito web dell'organizzazione preposta al mantenimento del segnale di calibrazione dell'ora per la zona in cui ci si trova per ottenere informazioni sui momenti di mancanza del segnale. * Riprovare in seguito.	-

I-110

■ L'impostazione dell'ora attuale cambia dopo essere stata impostata manualmente.

Potrebbe darsi che l'orologio sia stato configurato per la ricezione automatica del segnale di calibrazione dell'ora (pagina I-17), condizione per cui l'ora verrà regolata automaticamente in conformità con la città per l'ora del proprio fuso orario attualmente selezionata. Se ciò ha come conseguenza un'impostazione dell'ora errata, controllare l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario e correggerla, se necessario (pagina I-28).

■ L'impostazione dell'ora attuale differisce di un'ora.

Probabile causa	Rimedio	Pagina
La ricezione del segnale in un giorno per il passaggio da ora solare a ora legale (DST) e viceversa potrebbe essere fallita per qualche motivo.	Eseguire l'operazione descritta in "Per prepararsi ad un'operazione di ricezione". L'impostazione dell'ora verrà regolata automaticamente appena una ricezione del segnale riesce. Se non si è in grado di ricevere il segnale di calibrazione dell'ora, cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale (DST) manualmente.	I-16 I-30
La ricezione automatica non viene eseguita o non è possibile eseguire la ricezione manuale.		
Probabile causa	Rimedio	Pagina
L'orologio non si trova nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale.	La ricezione automatica viene eseguita soltanto mentre l'orologio si trova nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale. Passare ad uno di questi due modi.	I-24
L'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario è errata.	Controllare l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario e correggerla, se necessario.	I-28
Non c'è carica sufficiente per la ricezione del segnale.	Esporre l'orologio alla luce per ricaricarlo.	I-9

I-111

■ L'esecuzione della ricezione del segnale sta riuscendo, ma l'ora e/o il giorno del mese sono errati.

Probabile causa	Rimedio	Pagina
L'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario è errata.	Controllare l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario e correggerla, se necessario.	I-28
L'impostazione di ora legale (DST) potrebbe essere errata.	Cambiare l'impostazione di ora legale (DST) in ora estiva automatica.	I-28

I-112

Frequenza della lettura: Quotidiana da mezzanotte, a intervalli di due ore (12 volte al giorno); Ogni cinque secondi nel modo di barometro/termometro
 Altre funzioni: Taratura; Lettura manuale (operazione di pulsante); Grafico della pressione atmosferica; Puntatore di differenza di pressione atmosferica; Indicatore di cambiamento della pressione atmosferica

Termometro:

Gamma di misurazione e visualizzazione: Da -10,0 a 60,0°C (o da 14,0 a 140,0°F)
 Unità di indicazione: 0,1°C (o 0,2°F)
 Frequenza della lettura: Ogni cinque secondi nel modo di barometro/termometro
 Altre funzioni: Taratura; Lettura manuale (operazione di pulsante)

Altimetro:

Gamma di misurazione: Da -700 a 10.000 m (o da -2.300 a 32.800 ft.) senza altitudine di riferimento
 Gamma di indicazione: Da -10000 a 10000 m (o da -32800 a 32800 ft.)
 Valori negativi possono essere causati da letture prodotte sulla base di un'altitudine di riferimento o essere dovuti a condizioni atmosferiche.
 Unità di indicazione: 1 m (o 5 ft.)
 Dati dell'altitudine attuale: Ogni secondo per i primi 3 minuti, seguiti da ogni 5 secondi per 1 ora circa (0'05); ogni secondo per i primi 3 minuti, seguiti da ogni 2 minuti per 12 ore circa (2'00)
 Dati della memoria di altitudine:
 Registrazioni salvate manualmente: 30 (altitudine, data, ora)
 Valori a salvataggio automatico: Un gruppo di alta altitudine e data e ora della relativa lettura, bassa altitudine e data e ora della relativa lettura, salita totale e data e ora di inizio del relativo salvataggio, discesa totale e data e ora di inizio del relativo salvataggio
 Dati del registro delle escursioni: Altitudine alta, altitudine bassa, salita cumulativa, discesa cumulativa per un massimo di 14 escursioni
 Altre funzioni: Impostazione dell'altitudine di riferimento; Differenza di altitudine; Intervallo di misurazione automatica dell'altitudine (0'05 o 2'00)

I-114

Illuminazione: Luce a LED; Durata di illuminazione selezionabile (1,5 secondi o 3 secondi circa); Funzione di illuminazione automatica (Full Auto Light funziona soltanto al buio)

Altre funzioni: Indicatore di carica della pila; Risparmio energetico; Resistenza alle basse temperature (-10°C/14°F); Attivazione/disattivazione segnale acustico di pressione pulsanti

Alimentazione: Pannello solare e una pila ricaricabile

- Tempo di funzionamento approssimativo della pila: 7 mesi (dallo stato di carica completa al Livello 4) alle seguenti condizioni:
- Luce: 1,5 secondi al giorno
 - Segnale acustico: 10 secondi al giorno
 - Letture della direzione: 20 volte al mese
 - Salite: Una volta (circa 1 ora di letture dell'altitudine) al mese
 - Letture dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica: Circa 24 ore al mese
 - Grafico della pressione atmosferica: Letture ogni 2 ore
 - Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora: 4 minuti al giorno
 - Visualizzazione: 18 ore al giorno

Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila. È necessario fare particolare attenzione quando si usa la funzione di illuminazione automatica (pagina I-103).

I-116

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11	UTC		
HNL	Honolulu	-10	LIS	Lisbon	0
ANC	Anchorage	-9	LON	London	
YVR	Vancouver		MAD	Madrid	
LAX	Los Angeles	-8	PAR	Paris	
YEA	Edmonton		ROM	Rome	+1
DEN	Denver	-7	BER	Berlin	
MEX	Mexico City		STO	Stockholm	
CHI	Chicago	-6	ATH	Athens	
NYC	New York	-5	CAI	Cairo	+2
SCL	Santiago		JRS	Jerusalem	
YHZ	Halifax	-4	MOW	Moscow	+3
YYT	St. Johns	-3.5	JED	Jeddah	
RIO	Rio De Janeiro	-3	THR	Tehran	+3.5
FEN	Fernando de Noronha	-2	DXB	Dubai	+4
RAI	Praia	-1	KBL	Kabul	+4.5
			KHI	Karachi	+5

L-2

Caratteristiche tecniche

Accuratezza a temperatura normale: ± 15 secondi al mese (senza calibrazione del segnale)
Indicazione dell'ora: Ore, minuti, secondi, pomeridiane (P), anno, mese, giorno del mese, giorno della settimana
 Formati di indicazione dell'ora: 12 ore e 24 ore
 Sistema di calendario: Calendario automatico completo preprogrammato dal 2000 al 2099
 Altre funzioni: Tre formati di visualizzazione (schermata del giorno della settimana/giorno del mese, schermata del mese/giorno del mese, schermata del grafico della pressione atmosferica); Codice della città per l'ora del proprio fuso orario (è possibile assegnare uno tra 48 codici di città); Ora solare / Ora legale (ora estiva)
 Visualizzazione dell'anno soltanto sulla schermata di impostazione.
Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora: Ricezione automatica fino a 6 volte al giorno (5 volte al giorno per il segnale di calibrazione dell'ora della Cina); le rimanenti ricezioni automatiche vengono soppresse appena una riesce; Ricezione manuale; Modo di ricezione
 Segnali di calibrazione dell'ora ricevibili: Mainflingen, Germania (Segnale di chiamata: DCF77, Frequenza: 77,5 kHz); Anthorn, Inghilterra (Segnale di chiamata: MSF, Frequenza: 60,0 kHz); Fort Collins, Colorado, Stati Uniti (Segnale di chiamata: WWVB, Frequenza: 60,0 kHz); Fukushima, Giappone (Segnale di chiamata: JJY, Frequenza: 40,0 kHz); Fukuoka/Saga, Giappone (Segnale di chiamata: JJY, Frequenza: 60,0 kHz); Shanghai City, Provincia dello Henan, Cina (Segnale di chiamata: BPC, Frequenza: 68,5 kHz)
Bussola digitale: Lettura continua di 60 secondi; 16 direzioni; Valore angolare da 0° a 359°; Quattro indicatori di direzione; Taratura (bidirezionale); Correzione della declinazione magnetica; Memoria di rilevamento
Barometro:
 Gamma di misurazione e visualizzazione:
 Da 260 a 1100 hPa (o da 7,65 a 32,45 inHg)
 Unità di indicazione: 1 hPa (o 0,05 inHg)

Precisione del sensore di rilevamento:

Direzione: Entro ±10°
 I valori sono garantiti per una gamma di temperatura compresa tra -10°C e 60°C (tra 14°F e 140°F).
 Puntatore di nord: Entro ±2 segmenti digitali

Precisione del sensore di pressione:

Accuratezza della misurazione: Entro ±3 hPa (0,1 inHg) (Accuratezza dell'altimetro: Entro ±75 m (246 ft.))
 * I valori sono garantiti per una gamma di temperatura compresa tra -10°C e 40°C (tra 14°F e 104°F).
 * La precisione si riduce se l'orologio o il sensore subiscono forti impatti o vengono esposti a temperature eccessive.

Precisione del sensore di temperatura:

±2°C (±3,6°F) nella gamma da -10°C a 60°C (da 14,0°F a 140,0°F)

Alba/Tramonto:

Visualizzazione dell'ora di alba/tramonto; data selezionabile

Cronometro:

Unità di misurazione: Un decimo di secondo
 Capacità di misurazione: 999:59' 59.9"
 Accuratezza della misurazione: ±0.0006%
 Modi di misurazione: Tempo trascorso, tempo parziale, due tempi di arrivo

Timer per il conto alla rovescia:

Unità di misurazione: 1 secondo
 Gamma del conto alla rovescia: 24 ore
 Unità di impostazione: 1 minuto

Suonerie: 5 suonerie quotidiane (quattro suonerie per 1 volta; una suoneria a ripetizione); segnale orario di ora esatta

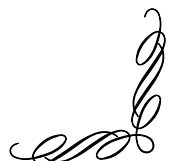
Ora internazionale: 48 città (31 fusi orari)

Altre funzioni: Ora legale/Ora solare

I-113



City Code Table



L-1

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

* As of December 2012, the official UTC offset for Moscow, Russia (MOW) was changed from +3 to +4, but this watch still uses an offset of +3 (the old offset) for MOW. Because of this, you should leave the summer time setting turned on (which advances the time by one hour) for the MOW time.

• The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.

L-3